

EL DÍA

# Sigue el Trabajo a Desgano de los Portuarios de Buenos Aires

## Fuerzas Gubernamentales Matan a Otras 12 Personas

(PL-IPS-AP)

BUENOS AIRES, Argentina, 15 de noviembre.—El malestar entre los trabajadores portuarios persistía esta mañana en esta capital y el nivel de productividad siguió siendo inferior al habitual, según se informó en medios periodísticos.

Sólo en algunas embarcaciones el trabajo se cumple en forma normal, dado que los jornales de estibadores y guincheros fueron incrementados en ellas.

La intimación formulada por la capitanía General de Puertos la semana pasada, y las insistentes versiones de un aumento salarial para los trabajadores en conflicto, del orden de un 30 por ciento a partir del primero de noviembre, hicieron posible que los operarios comenzaran a normalizar sus labores el pasado viernes.

El personal portuario de estibadores, guincheros y apuntadores viene aplicando desde hace dos semanas el **Trabajo a desgano**, en protesta por el nuevo ordenamiento portuario y las nuevas normas de contratación.

El trabajo se cumplía con suma lentitud hoy, sobre todo en los buques de la marina mercante estatal.

El conflicto paralizó al puerto y numerosos barcos debieron retirarse a media bodega, mientras enormes filas de camiones y vagones de ferrocarril se agrupaban a la entrada del puerto, esperando turno para cargar.

Los trabajadores señalaron que el nuevo reglamento introdujo modificaciones esenciales, que en la práctica significan la rebaja de sus ganancias salariales.

Según fuentes periodísticas que recorrieron el lugar en las primeras horas de la mañana, las tareas se cumplen a ritmo lento, de tal modo que una carga normal debería mover tres mil bolsas de cereal cada seis horas, y hoy sólo se movilizan mil doscientas en ese plazo hacia el interior de las bodegas de las naves.

Debido a la demora algunos barcos partes con carga incompleta para no aumentar los costos de permanencia en puerto.

Por lo menos doce personas murieron en las últimas 24 horas en lo que se califica oficialmente como enfrentamientos con fuerzas de seguridad, en tanto guerrilleros dieron muerte al jefe de personal de una importante empresa textil argentina, dijeron hoy fuentes responsables.

Cinco personas murieron después de lo que se describió como un tiroteo iniciado en la localidad de Los Hornos, un suburbio de la ciudad de La Plata 50 kilómetros al Sur.

Las fuentes revelaron que los desconocidos, viajando en un automóvil Fiat, eludieron un control caminero. Al ser perseguidos, se habría producido un tiroteo, que concluyó cuando estalló el tanque de gasolina incendiándose el coche. Cinco cadáveres carbonizados, no identificados, fueron retirados del lugar.

Otras tres personas, según se supo, cayeron en lo que se afirmó que fue "un tiroteo" —cuyos detalles se desconocen— en Punta Lara, una localidad próxima también a La Plata donde en los últimos días se ha registrado la muerte de casi medio centenar de personas, luego de un atentado Montonero contra la jefatura de policía.

Dos guerrilleros —Montoneros—, de la radicalizada Juventud Peronista, fueron abatidos en la ciudad de Bahía Blanca, 700 kilómetros al Sur, cuando según informe oficial, resistieron el allanamiento de la vivienda que ocupaban.

Por otra parte, en el barrio de Caballito cerca de Buenos Aires, la policía dio muerte a dos personas y detuvo a otras dos cuando se realizaba el allanamiento de vivienda que ocupaban, dijeron fuentes policiales.

En tanto, guerrilleros, del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) se responsabilizaron por la muerte de Virgilio García, de 56 años, jefe de personal de "Textil Oeste"; una de las textiles más importantes del país.

Fuentes responsables dijeron que García fue sorprendido en la localidad de San Justo, 30 kilómetros al Oeste, cuando regresaba caminando a su domicilio.

## Los Conos Sur: ¿Últimos Bastiones de la "Civilización Occidental y Cristiana"?

La extirpación total e implacable del "cáncer marxista" constituía, según sus propios protagonistas, la razón y el objetivo fundamental de los **putschs** que instauraron regímenes militares de derecha en Brasil, Chile, Argentina, Uruguay y otros países del llamado Cono Sur latinoamericano. Pero si en cada caso el golpe tuvo inicialmente dimensión sólo nacional (en el sentido de que sus autores no pretendían "redimir" y "rescatar" sino a su propio país), poco a poco los militares conosureños parecen irse convenciendo a sí mismos de que su "misión sagrada" tiene alcances mucho más vastos, abarcando a todo el continente y proyectándose incluso a escala mundial. Según sus ideólogos, en efecto, es toda la "civilización occidental y cristiana" la que está en peligro, y son los dos Conos Sur —el de América Latina y el de África— quienes deben asumir, si otros no lo hacen, la responsabilidad de salvarlo.

Este razonamiento, que a primera vista puede parecer simplemente delirante, tiene sin embargo una lógica propia. Y cobra cada vez más vigor en la medida en que los militares del Cono Sur se sienten abandonados —esto es, traicionados— por quienes deberían ser sus más seguros aliados y sus más briosos defensores: los Estados Unidos. Puesto que ellos fueron quienes los apoyaron para tomar el poder (llegando en algunos casos a participar de modo directísimo en la preparación y ejecución del golpe), ¿cómo es posible que ahora no se solidaricen sin reticencias con todo el proceso de la acción golpista y la instauración del nuevo régimen generen ineludiblemente? ¿Acaso deseaban el fin, pero no los medios? ¿O simplemente quieren beneficiarse de los efectos de la instauración de los regímenes castrenses, pero sin corresponsabilizarse por las atrocidades que éstos cometen (y deberán seguir cometiendo, si quieren perpetuarse)?

Cuando además de plantearse este tipo de amargas interrogantes, los militares conosureños comprueban que se acentúa su aislamiento internacional (por lo menos en el plano moral, y en cierta medida también en el diplomático), resulta bastante fácil de entender que sientan la tentación de indignarse y radicalizarse, de sentirse heroicos y acosados, solitarios y responsables de una misión histórica que otros más poderosos no quieren asumir.

Hace ya bastante tiempo que se detectaban en algunos militares del Cono Sur latinoamericano (o en sus voceros civiles) signos claros de esta forma de ultrismo. Es desde esos países que se han lanzado, por ejemplo, las más duras críticas contra la política de "detente", considerada como una vergonzante claudicación ante la URSS y una traición a la "herencia de la civilización occidental y cristiana". La evolución de los acontecimientos en las ex colonias portuguesas, especialmente en Angola, y el viraje de la estrategia norteamericana con respecto a los regímenes racistas de África austral ha terminado de convencer a esos militares conosureños (que no son todos) de que los Estados Unidos no son ya custodios totalmente confiables de la seguridad del hemisferio occidental y de que es necesario encarar ahora a nivel mucho más amplio la "cruzada" anticomunista, para compensar los efectos de esa progresiva defección.

Este tipo de razonamiento está surgiendo últimamente de modo muy claro en los planteos de muchos altos oficiales chilenos, argentinos y uruguayos, y se desarrolla de manera particularmente explícita cuando se tratan temas como el de la defensa del Atlántico Sur. Veamos un caso ilustrativo: el de un largo artículo publicado días atrás por la revista argentina **Mercado** y significativamente reproducido el 7 de este mes por el diario uruguayo **El País**.

El artículo, que no tiene firma pero que cita fuentes castrenses, empieza enfatizando la trascendencia de los recientes sucesos africanos, sobre todo los de Angola, y sosteniendo que del desenlace de la actual situación de Rodesia y Sudáfrica "depende el futuro político de gran parte del mundo". Y puntualiza: "No es apresurado suponer que de lo que se decida en el sur de África dependerá en gran parte el futuro de la Argentina y de los demás países del continente".

En consecuencia, se impone (a juicio de la mayoría de los estrategos militares de la región) lanzar "campañas diplomáticas y periodísticas" para hacerle comprender al resto del continente americano "el peligro que corre actualmente África, y en especial África del Sur". ¿Qué se buscaría con ello? Muy sencillo: "que tanto Norte como Sudamérica establezcan las bases de ayuda estratégica operacional que serían brindadas eventualmente a Sudáfrica". En otros términos, el objetivo sería "la formación de un pacto militar semejante a la OTAN en el Atlántico Sur".

Según el general Alberto Marini (autor de libros como "De Clausewitz a Mao Tsé-tung" y "La estrategia sin tiempo", y una de las fuentes más citadas por este artículo), la Argentina debería, ya mismo, urgentemente, "ayudar a Sudáfrica en todo lo que pueda, comenzando por los servicios de inteligencia". Concretamente, la Argentina "tendría que tener, con la autorización especial de Sudáfrica, gente especializada en esa área".

El general Marini no se anda con rodeos: "La consigna debe ser: ¡que Sudáfrica no caiga!" Su planteo es catastrofista, en cierto sentido bastante clásico de la línea de pensamiento filosófico-político que estos grupos continúan:

"Si Occidente no concurre en apoyo de África del Sur, y especialmente Estados Unidos, ocupados ahora en las elecciones presidenciales, la suerte de esa región quedará echada en breve término. Si se le deja sucumbir sin ayuda, se perderá inexorablemente el control del Índico, y en menos de una década Europa también terminará por comunizarse". Textual. "Después —prosigue Marini— le tocará sin duda el turno a nuestra América, y entonces nos lamentaremos de los errores pasados, imposibles de enmendar".

La convocatoria de Marini no admite dilaciones: si "Sudamérica y los Estados Unidos no hacen nada para impedir la caída de Sudáfrica en manos de los guerrilleros negros (sic), su derrota sellará el fin del control del Índico por parte de Occidente", y se producirá, al caer en manos enemigas el Cabo de Buena Esperanza, "un estrangulamiento del 45 por ciento del tráfico de abastecimiento mundial". Consecuencia: "la asfixia económica de Occidente podría adquirir ribetes catastróficos".

La corriente "ultra" de la que se hace eco este artículo de **Mercado** no tiene la misma fuerza en cada uno de los países del Cono Sur, ni tampoco parece controlar claramente —por lo menos todavía— las palancas políticas decisivas en ninguno de ellos. Resulta sugestivo comprobar, sin embargo, como en las últimas semanas, algunos de los más altos jefes castrenses de esos regímenes formulan declaraciones coincidentes con estos planteos, y cómo casi todos esos gobiernos —el de Brasil constituye una excepción— estrechan cada vez más su vinculación con el de Pretoria. Revelan con ello, en realidad, poca visión estratégica: el viraje norteamericano debió haberles mostrado, hace ya seis meses largos, hacia dónde sopla ahora el viento en la región. Se empeñan, sin embargo, en avanzar contra él. El aislamiento es sin duda muy mal consejero.

# 16 Guerrilleros "Montoneros" Muertos y 7 Militares Heridos en Argentina

Uno de los más Altos Niveles de Violencia:  
73 Victimados en los Ultimos Siete Días

**Extraoficialmente: 1,260  
en lo que va de Este año**

**BUENOS AIRES, 16 de noviembre.** (AP y Latin)—La ola de violencia política que sacude a la Argentina alcanzó hoy uno de sus niveles de mayor virulencia: en diferentes acciones hubo un total de 16 guerrilleros muertos y 7 efectivos de seguridad heridos.

Diez guerrilleros perdieron la vida esta madrugada cuando intentaron copar un destacamento policial de la localidad de Arana, a 50 kilómetros al sur de Buenos Aires. Otros cuatro fueron muertos durante el allanamiento de un hotel, en la ciudad de La Plata. Los dos restantes cayeron en un choque armado en la población de Quilmes, a 15 kilómetros de la capital federal. Todas las víctimas pertenecían al grupo "montoneros".

Las bajas de hoy elevaron a 73 el número de muertos en los últimos siete días. En lo que va del año, el total de víctimas de la violencia política asciende a 1,260, según estadísticas extraoficiales.

El primero de los hechos de violencia de hoy tuvo por escenario a la pequeña localidad de Arana, vecina a la capital provincial bonaerense, La Plata.

Según la información oficial, el destacamento policial de dicha población fue atacado por unos cuarenta guerrilleros. Los policías que se hallaban en el lugar, alrededor de 15, resistieron el asedio durante casi una hora.

Cuando llegaron los refuerzos militares y policiales, solicitados por los agentes sitiados, los atacantes se dieron a la fuga y dejaron en el lugar los cuerpos de diez de sus compañeros. Las fuerzas de seguridad informaron que cinco de sus efectivos resultaron heridos.

Las víctimas del operativo guerrillero, el más importante desde el atentado del martes pasado, cuando murió un oficial de policía y resultaron heridos otros diez jefes policíacos. No fueron identificadas, pero una fuente fidedigna dijo que, entre los muertos, figuraban cuatro

mujeres jóvenes.

En otra acción, registrada en pleno centro de La Plata, fueron abatidos otros cuatro insurgentes.

Según la versión oficial, los guerrilleros fueron muertos durante un reñido tiroteo, cuando policías y soldados intentaban allanar un hotel de dicha ciudad. El enfrentamiento se prolongó, con algunos intervalos, durante dos horas. En la acción resultaron heridos de consideración un capitán del Ejército y un oficial de la policía.

## **BEBE SECUESTRADO**

Mientras tanto, se desconoce hoy el paradero de un bebé de ocho meses, secuestrado hace tres días junto con su madre y un amigo de la familia.

Se trata del nieto de la conocida siquiatra Sylvia Bermann, quien, hasta hace pocas semanas, ocupó la presidencia de la Federación Argentina de Siquiatría.

El menor, según una denuncia presentada hoy por sus familiares, fue secuestrado, junto con su madre, hija de la doctora Bermann, y el novio de la primera, Damián Soto, por un grupo de civiles armados, que dijeron ser policías.

Una tía del bebé, quien presenció el secuestro, denunció que, durante el operativo, los presuntos policías golpearon severamente tanto a la madre del niño como a su novio.

No es la primera vez que un niño de pocos meses de edad es víctima de la violencia política argentina. Anteriormente, se registraron casos similares. Algunos perdieron la vida en episodios descritos por la policía como "enfrentamientos". Otros, fueron apresados o secuestrados con sus padres.

**"Las Fuerzas Armadas Matan,  
Pero También Mueren": Viola**

**Por FLAVIO TAVARES,  
corresponsal de EXCELSIOR**

**BUENOS AIRES, 16 de noviembre.** Los miembros de las Fuerzas Armadas argentinas matan pero también mueren, dijo hoy el general Roberto Viola, jefe del Estado Mayor del Ejército, al justificar la acción militar contra la extrema izquierda: "Las Fuerzas Armadas matan por imperio de la necesidad. Y fueron llevadas a ello después de soportar, silenciosamente, el asesinato de muchos de sus miembros y cuando ya no quedaba otro recurso para evitar la desintegración y el sojuzgamiento del país".

Viola, quien comparte con el general Jorge Videla la comandancia en jefe de las fuerzas de tierra, afirmó que el Ejército no debe ser una casta y señaló que "ya se vislumbra" el triunfo militar sobre la guerrilla. Advertió: "Esa victoria, en sí misma, no tendrá sentido si no llega a constituir la garantía de una paz futura y duradera. Debe quedar claro que el triunfo contra la subversión no será logrado sólo por medio de las armas, sino por decisión de la población".

El jefe castrense exhortó a la "unidad nacional" y explicó que la acción militar "contra los delincuentes que, bajo pretextos ideológicos, asesinan, secuestran y roban", no busca únicamente eliminarlos de la sociedad, sino también "proporcionar el tiempo necesario para que la propia acción del gobierno y la evolución del proceso de reorganización nacional constituyan los verdaderos antidotos contra la subversión".

El general Viola habló hoy, en nombre del ejército argentino, en la ceremonia en que se conmemoró la creación del Estado Mayor, hace 165 años. El Presidente Jorge Rafael Videla estuvo presente en la ceremonia, a la que asistieron todos los generales destacados en la capital.

El discurso fue el único en toda la ceremonia y definió las pautas de acción del ejército en la sorda batalla que se libra dentro de los escallones militares respecto al

futuro institucional argentino.

Su alocución constituyó una dura condena a la guerrilla, pero también una crítica directa a los sectores gubernamentales que buscan apartar a los civiles de la futura dirección del país. Viola exhortó a una "transformación de las conciencias", con lo que se haría posible, expresó, la misma transformación de Argentina. "No puede haber ya quien no comprenda que la indiferencia y, lo que es peor, la especulación egoísta no sólo restan un esfuerzo a nuestra causa, sino que suma un factor más para nuestro fracaso como nación".

Para llegar a esa profunda "transformación de conciencia", expresó que "es necesario e imprescindible lograr una real unidad nacional". "Por ello —añadió— el ejército expresa por mi intermedio que no ahorrará esfuerzos para superar las estériles antinomias históricas o políticas, clasistas o sectoriales, para lograr la unidad nacional".

Videla se refería a las antinomias peronismo-antiperonismo, militares-civiles y trabajadores-empresarios que enmarcan la historia argentina de las últimas tres décadas.

"Las Fuerzas Armadas no pretenden, ni podrían —añadió—, resolver por sí solas la totalidad de los problemas que agobiaban a Argentina el pasado 24 de marzo (fecha del derrocamiento de Isabel Perón). Por ello, requieren la comprensión, la adhesión

y la futura participación de los civiles. La exclusión rige únicamente para los delincuentes subversivos, sus cómplices e intigadores ideológicos, para los corruptos e inmorales, para los delincuentes económicos, fuesen quienes fuesen", agregó Viola.

El número dos en la jerarquía del ejército argentino recordó que la transformación "a que se aspira" requiere tanto tiempo "como el que resulte necesario para realizar un proceso de reeducación de actitudes frente a los grandes intereses y objetivos de la nación". Con ello se refería indirectamente al tiempo de permanencia de los militares en la dirección del país.

Según él, ese tiempo necesario descarta toda posibilidad de soluciones apresuradas que "en el pasado llevaron a reiterados fracasos de las instituciones nacionales".

"También descarta —puntualizó— toda posibilidad de acuerdos o compromisos que no estén fundados en una cabal interpretación del interés común. Las especulaciones en ese sentido sólo intentan afectar la unidad de las Fuerzas Armadas y en particular la del ejército". En este punto, las palabras del general Viola aludían a la campaña que sectores de ultraderecha hicieron en su contra, hace poco, acusándolo de buscar acuerdos políticos con el peronismo y con sectores populares de izquierda no enrolados en la lucha guerrillera.

Viola definió, entonces, lo que debe ser el papel del ejército argentino en el actual momento político: "En pos de la unidad nacional, el ejército no admite la implantación de ningún elitismo, ni el retorno a pasadas desgraciadas experiencias demagógicas. El ejército argentino no es una casta. Tampoco es —ni será jamás—, instrumento de ideólogos, sean éstos revolucionarios o reaccionarios, porque el ejército está inserto en la raíz misma de la tradición republicana".

Y prosiguió: "Un ejército invicto ha vuelto a combatir tras un siglo de velar sus armas. Y el ejército de hoy, como aquel de ayer, vencerá a sus enemigos. En nombre del ejército digno que el sacrificio de nuestros mártires es un compromiso para todos. La unidad nacional debe ser un lema. La autenticidad, la honestidad y la eficiencia las características del proceso de reorganización nacional".

Sus palabras, oídas con

atención por el Presidente Videla, fueron de hecho una refutación directa a los sectores neoderechistas que han criticado la dirección que Viola y Videla implantaron en el ejército. Para los que intentan descubrir el futuro de la actual situación argentina, las palabras del general significaron una definición. A partir de ella, los sectores de las Fuerzas Armadas se definirán, necesariamente, por uno u otro lado. El mismo Viola dijo hoy: "Estos no son tiempos de silencios expectantes".

## EL SOL DE MÉXICO

# Pide Kennedy que Actúe la OEA Contra la Represión Argentina

### El Gen. Viola Insiste en la "Victoria Total"

PARIS, 16 de noviembre (AFP-LATIN).— El senador estadounidense Edward Kennedy pidió la inmediata intervención de la OEA (Organización de Estados Americanos) para que "cesen las violaciones de los derechos humanos en Argentina", se supo hoy aquí.

El legislador suscribió una carta cuyo texto se conoció esta tarde en París, que también firmó Donald M. Fraser, miembro de la Cámara de representantes de Estados Unidos, dirigida a Andrés Aguilar, presidente de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA.

"Tenemos el convencimiento —señalaron ambos parlamentarios norteamericanos— que la extensión y la severidad de las violaciones a los derechos humanos en Argentina justifica la intervención de esa comisión a través de una encuesta que deberá efectuarse en el mismo territorio de aquel país".

El senador Kennedy —quien preside la Subcomisión de Refugiados del senado estadounidense— y el representante Fraser, presidente de la Comisión de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes, señalaron la urgencia de que la OEA "emprenda una intensiva investigación sobre el estado de los derechos humanos en Argentina".

Los dos legisladores expresaron que las violaciones a los derechos humanos que denuncian surgen "de testimonios recogidos por la Subcomisión de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes y de nuevas evidencias obtenidas por la oficina latinoamericana de Washington".

Esas entidades recogieron, recientemente, varios testimonios relacionados con la situación actual de los derechos humanos en Argentina.

Se presentaron ante ellas, entre otras personas, el reverendo Weeks, sacerdote norteamericano que estuvo detenido en Argentina, el Padre J. Bryan de la conferencia católica estadounidense, el Rabino Burton S. Levinson, presidente del Comité de Asuntos Latinoamericanos de la Liga contra la Difamación, el abogado argentino Gustavo Roca y su Colega Lucio Garzón Maceda.

Entretanto, en Buenos Aires el jefe del estado mayor del ejército, general Roberto Viola, advirtió que la represión de la lucha guerrillera "continuará hasta la victoria total".

El "segundo hombre" del ejército argentino descartó también toda posibilidad de establecer, incluso a corto plazo, acuerdos políticos hacia una "democratización civil".

Afirmó Viola que "debe descartarse toda posibilidad de soluciones apresuradas que en el pasado llevaron a reiterados fracasos de las instituciones".

Y la represión de la lucha guerrillera registró hoy la muerte de 14 jóvenes izquierdistas que murieron en dos enfrentamientos armados con las fuerzas de seguridad en la ciudad de La Plata, cercana a la capital argentina, donde el miércoles pasado perecieron otros 41 guerrilleros.

En siete días de operaciones militares perecieron 70 insurgentes, de los cuales 55 cayeron en enfrentamientos ocurridos en La Plata y poblaciones adyacentes.

NOV. 17 1978

EL DÍA

# Pide Kennedy que la OEA Investigue los Derechos Humanos en Argentina

(AFP y AP)

PARIS, 16 de noviembre.—El senador estadounidense Edward Kennedy, pidió la inmediata intervención de la OEA (Organización de Estados Americanos), para que "cesen las violaciones de los Derechos Humanos en Argentina", se supo hoy aquí.

El legislador, quien es hermano del ex mandatario norteamericano John F. Kennedy, suscribió una Carta, cuyo texto se conoció esta tarde en París, que también firmó Donald M. Fraser, miembro de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, dirigida a Andrés Aguilar, presidente de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA.

"Tenemos el convencimiento —señalaron ambos parlamentarios norteamericanos— que la extensión y la severidad de las violaciones a los Derechos Humanos en Argentina justifica la intervención de esa Comisión, a través de una encuesta que deberá efectuarse en el mismo territorio de quel país".

El senador Kennedy —quien preside la Subcomisión de Refugiados del Senado estadounidense— y el representante Fraser, presidente de la Comisión de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes, señalaron la urgencia de que la OEA "emprenda una intensiva investigación sobre el estado de los Derechos Humanos en la Argentina".

Los dos legisladores expresaron que las violaciones a los Derechos Humanos que denuncian, sugen "de testimonios recogidos por la Subcomisión de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes y de nuevas evidencias obtenidas por la oficina latinoamericana de Washington".

Esas entidades recogieron, recientemente, varios testimonios relacionados con la situación actual de los Derechos Humanos en Argentina.

Se presentaron ante ellas, entre otras personas, el reverendo Weeks, sacerdote norteamericano que estuvo detenido en Argentina, el padre J. Bryan, de la conferencia católica estadounidense, el rabino Burton S. Levinson, presidente del Comité de Asuntos Latinoamericanos de la Liga contra la Difamación, el abogado argentino Gustavo Roca y su colega Lucio Garzón Maceda, de la Comisión Argentina por los Derechos Humanos.

## "SE ESTA PRODUCIENDO UNA CARNICERIA"

La Comisión de Amnistía Internacional, que visitó Buenos Aires durante 10 días, al concluir sus tareas elaborará un informe, que será enviado al gobierno argentino dentro de cinco o seis semanas y será publicado entonces.

"Hemos oído aquí relatos increíbles de torturas usadas por el Gobierno", dijo Drinan, "Por supuesto, el gobierno las niega, aunque no hay razón para dudar sobre la veracidad de los testigos a quienes escuchamos".

Drinan, junto con el británico Lord Averbury y la representante de Amnistía, Patricia Feeney, han estado investigando denuncias de torturas, las desaparición de cientos de personas, la situación de los refugiados políticos en Argentina y el aspecto legal del Estado de sitio decretado en 1974.

A pesar de que el informe de Amnistía todavía no ha sido elaborado, Drinan indicó

que como representante legislativo de Estados Unidos cree que la situación de Argentina quizá justifique el cese de la ayuda militar, de acuerdo a la disposición que prohíbe ayudar a cualquier país que el Congreso encuentre "embarcado en una práctica constante de violaciones importantes de los derechos humanos internacionales reconocidos".

Durante el presente año fiscal, Buenos Aires recibirá 97 millones de dólares en ayuda militar.

"Cuando se está produciendo una carnicería, y desaparecen miles de personas, no se puede consentir esto", añadió Drinan. Durante los 10 días de su visita, se informó que 54 personas murieron a consecuencia de la violencia política del país.

Drinan señaló que el equipo de amnistía habló con familiares de unas 200 personas que desaparecieron desde que el gobierno militar derrocó el 24 marzo a la ex presidenta María Estela Martínez de Perón.

## ONGARO DENUNCIA PERSECUCION AL MOVIMIENTO OBRERO

Cuarenta y cuatro sindicatos de Argentina, que agrupan al 75 por ciento de los trabajadores, fueron disueltos o intervenidos por la Junta Militar de Buenos Aires", denunció hoy aquí un dirigente obrero de ese país.

El Secretario General de la Federación Gráfica Bonaerense (FGB), Raimundo Ongaro, quien se encuentra exiliado en París, mencionó, en primer término, entre las organizaciones sindicales, disueltas o intervenidas por el gobierno militar argentino, a la Confederación General del Trabajo (CGT), "que cuenta con más de tres millones y medio de afiliados".

Ongaro señaló que, "antes del golpe de Estado militar del 24 de marzo último, varios sindicatos ya habían sido disueltos o intervenidos en la Argentina, entre los cuales la FGB, el Sindicato de Luz y Fuerza de Córdoba, el Sindicato de Mécánicos y Afines del Transporte Automotor (SMATA), de Córdoba, y la Asociación de Periodistas de Buenos Aires.

"Después de esa fecha se intervinieron o se disolvieron —afirmó el dirigente obrero argentino—, además de la CGT y de muchas otras organizaciones sindicales, la Federación de Obreros y Empleados Telefónicos, la Unión Obrera Metalúrgica, la Federación de Estibadores Portuarios, la Federación de Vialidad Nacional, la Unión de Docentes Argentinos, la Federación de Trabajadores de Luz y Fuerza y la Asociación Obrera Textil.

Por otra parte, Ongaro recalcó que, en la Argentina, "han sido suspendidos, por tiempo indeterminado, el derecho de huelga y toda actividad sindical, mientras se continúa con la detención masiva de dirigentes obreros, delegados de fábrica y activistas sindicales".

Tras recordar la "suspensión, por tiempo indeterminado, de las negociaciones salariales entre obreros y empresarios", Ongaro expresó: "se han allanado locales sindicales y a los presos, detenidos antes o después del golpe militar, se les niega el derecho a la defensa".

El dirigente sindical concluyó pidiendo "la cooperación activa de todos los trabajadores del mundo con los obreros argentinos en su lucha contra la barbarie".

# EL DÍA Rechaza un General Argentino una Democratización aun a Largo Plazo

(EFE-IPS-AP)  
BUENOS AIRES, 16 de noviembre.- El "segundo hom-

bre" del Ejército argentino descartó toda posibilidad de establecer, incluso a largo

plazo, acuerdos políticos hacia una "democratización civil".

El jefe del Estado Mayor general del Ejército, general Roberto Viola, afirmó hoy en un discurso que pronunció en Buenos Aires, durante la conmemoración del 165 aniversario de la creación de ese Estado Mayor, que "debe descartarse toda posibilidad de soluciones apresuradas, que en el pasado llevaron a reiterados fracasos de las instituciones".

EL DÍA

Pedro VUSKOVIC

## *Coincidencias y divergencias en el Cono Sur*

No obstante las muchas similitudes de sus políticas internas, las dictaduras del Cono Sur están mostrando creciente incapacidad para acordar los términos de sus relaciones recíprocas y de proyección de su política exterior.

La actividad diplomática ha sido intensa, con visitas frecuentes y reuniones periódicas de los "jefes de Estado". Aun así, no logran articular unas posiciones comunes, ya sea para encauzar en conjunto sus relaciones internacionales o para abordar los problemas existentes entre esos mismos países.

No es de extrañar que así ocurra, ante obstáculos que emanan cuando menos de dos fuentes.

De una parte, los grandes extremos de sometimiento a los intereses del imperialismo norteamericano privan a esas dictaduras de la capacidad real para decidir políticas propiamente nacionales y coordinarlas en algún esquema de política conjunta. El imperialismo preserva mejor sus instrumentos de dominación en la relación bilateral, y desautoriza en consecuencia todo intento de agrupación de sus dependientes. Las contradicciones entre éstos les sirven para movilizar a unos contra otros, y acrecentar en la docilidad de todos.

Y de otro lado, las situaciones internas de cada una de esas dictaduras, carentes de una base real de sustentación social, enfrentadas a la lucha y oposición tenaz de sus propias poblaciones sobre las que ejercen formas extremas de violencia represiva, las hacen muy sensibles a la imagen interior que proyectan sus políticas internacionales. Incluso en relación con elementos de las propias fuerzas armadas, ya sea porque ineludiblemente se incuban en ellos concepciones de rechazo al papel que son obligados a desempeñar, o por los ambiciones de constituirse en opciones de recambio ante los fracasos de los personeros actuales.

Su apelación demagógica al "nacionalismo" les resta capacidad para suscribir acuerdos que pudieran resultar refidos con el cultivo deliberado de los sentimientos "chovinistas" en que procuran apoyarse. El clima de condenación internacional motiva a cada una a tratar de diferenciarse de las otras, a no aparecer solidarias con pecados (más bien, con crímenes) ajenos, y a tratar de justificar individualmente los propios. Y la magnitud de los problemas que enfrentan las induce a buscar en la acción separada la preservación de unas posibilidades que todavía no se les cierran, o la apertura de otras en su competencia recíproca por los favores del imperialismo.

Se explica así que la dictadura argentina no pueda aceptar complacientemente el papel que la política de Kissinger buscó atribuir al Brasil; o la intranquilidad de Bánzer al

tener que responder por la penetración del subimperialismo brasileño en Bolivia.

Como se explica igualmente el estancamiento de las negociaciones chileno-bolivianas, después de la prematura proclamación de Pinochet como artífice de solución de un conflicto latente por casi un siglo y la no menos aparatosa de Bánzer, que anunciaba la superación de la mediterraneidad boliviana. Más que un esfuerzo responsable por encontrar solución al problema, las negociaciones resultan ser, para uno y otro, tema transitorio de propaganda demagógica; y para el imperialismo, en su momento, un medio más de presión sobre el gobierno de Perú.

Por eso Videla, en su reunión con Pinochet, rechaza incluir en un comunicado conjunto la autoproclamación de campeones del anticomunismo y el llamado a la formación de un "frente ideológico" que propicia la dictadura chilena. Procura diferenciarse, marcar otra perspectiva política, y cuida la necesidad angustiosa de Argentina de proyectarse comercialmente a mercados de los países socialistas.

En ese cuadro, Pinochet es ciertamente el gran perdedor, y se hace responsable de los más serios perjuicios para Chile en una perspectiva de largo plazo. En sus extremos de obsecuencia ante los dictados del imperialismo norteamericano, no vacía en proponerse la ruptura del Pacto Andino hasta terminar con el retiro de Chile. Los otros países integrantes, incluida Bolivia, reasignan ahora entre ellos los campos que estaban reservados al futuro desarrollo industrial de Chile, particularmente en el sector metal-mecánico y la industria petroquímica. Las empresas paralizadas o semiparalizadas reclaman, entretanto, con angustia, por el cierre de sus oportunidades en unos mercados que podían contribuir a sostenerlas, en sustitución de una demanda interna contraída por el empobrecimiento general del pueblo chileno. Pinochet, en función de obediencia y obsesionado por su concepción "ideológica", busca en cambio integrar a Chile en el esquema de la Cuenca del Plata, del que la economía chilena no tiene nada que esperar. Se esfuma la perspectiva del gran abrazo histórico con Bánzer, y no resulta muy cálido su abrazo con Videla.

Lo que queda, entretanto, como punto de encuentro y coincidencia, ese sí sin contradicciones ni dificultades, es la unidad de sus políticas represivas. Porque el resultado cierto de cada encuentro de dictadores es la integración creciente de las fuerzas de la represión, la coordinación policial, la persecución por encima de fronteras nacionales, a quienes en definitiva no hacen más que defender los verdaderos intereses de sus patrias y las aspiraciones más legítimas de sus pueblos.

También desechó posibilidades de acuerdos o compromisos que "no estén fundados en una cabal interpretación del interés común como base del bienestar y progreso de la nación".

Refiriéndose elípticamente a rumores que circularon en las últimas semanas sobre la posibilidad de una llamada a elecciones en un futuro cercano, el general Viola señaló que las especulaciones acerca de "soluciones" sólo intentan afectar la cohesión de las Fuerzas Armadas que gobiernan y, en particular, la del Ejército".

"En pos de la unidad nacional —agregó— el Ejército argentino no admite ni la implantación de ningún elitismo, ni el retorno a pasadas y desgraciadas experiencias demagógicas. La patria no ha de sufrir una nueva frustración y tampoco permitiremos el accionar disolvente en ningún campo del quehacer nacional. Este proceso no se hizo en contra ni en favor de sector determinado. Se hizo por y para la Patria".

Refiriéndose a la lucha antiguerrillera dijo: "Se trata no sólo de eliminar elementos nefastos para la sociedad, sino que se busca proporcionar el tiempo necesario para que la propia acción de gobierno y la evolución del proceso de reorganización nacional, constituyan los verdaderos antidotos contra la verdadera falaz de la subversión".

# Aumentarían los Salarios Ante la Agitación Laboral en Argentina

(AFP-UPI-PL-AP-PS)

**BUENOS AIRES, 17 de noviembre.**— Los trabajadores del puerto local, continuaron hoy, por 27 día consecutivo, el trabajo a desgano que mantiene semiparalizada la principal estación marítima argentina.

Los estibadores, guincheros, apuntadores, capataces y empleados están en conflicto por la aplicación de un nuevo reordenamiento de trabajo y la demora en concretarse un aumento de salarios del 30 por ciento.

La escasa actividad portuaria provoca no sólo serias dificultades en la carga y descarga de los navíos amarrados en las distintas dársenas y diques, sino que también afecta la descarga de los camiones y vagones ferroviarios que conducen hasta el puerto los productos que deben ser embarcados.

El presidente Jorge R. Videla se reunió hoy con los Ministros de Economía y Trabajo, en medio de insistentes anticipos extraoficiales sobre próximos aumentos selectivos de salarios, tendientes a neutralizar la creciente erosión del poder adquisitivo de los trabajadores argentinos.

Fuentes gubernamentales indicaron que Videla recibió en primer término al titular de Trabajo, general Horacio T. Linendo, y que de inmediato sostuvo una prolongada entrevista con el jefe de la conducción económica, José A. Martínez de Hoz, quien le había entregado el borrador del decreto que sanciona los aumentos.

Desde comienzos de este año, el costo de la vida subió hasta fines de octubre en un 291,6 por ciento, según cifras oficiales, en tanto los cuatro incrementos salariales concedidos en el mismo lapso totalizan un porcentaje muy inferior.

Las remuneraciones fueron en enero, con un 18 por ciento sobre los haberes vigentes al mes previo; en marzo, en una escala del 10 por ciento; en junio, en el 15 por ciento, y en septiembre en el 12 por ciento.

## BALEAN A UNA MUJER

Una mujer murió al ser baleada por una patrulla militar cuando intentaba eludir con su automóvil un control antisubversivo en el Sur del país, informó hoy el Ejército.

Fue identificada como Raquel Yáñez, de 30 años, ruge la trigesimo primera víctima de la violencia política en los últimos cuatro días. El Ejército no la vinculó con ningún grupo guerrillero.

Unas 1.261 personas murieron este año víctimas directas o indirectas de la violencia política, entre ellas 17 guerrilleros izquierdistas abatidos ayer en presuntos enfrentamientos con fuerzas de seguridad. Un capitán del ejército y cinco policías habrían resultado heridos en esos choques.

El Ejército dijo que la señora Yáñez desoyó ayer una advertencia de una patrulla militar que la intimó a detenerse en un control caminero en las afueras de la ciudad de Trelew, a unos 1.600 kilómetros al sur de Buenos Aires. Pese a las señales y disparos intimidatorios, dice el informe, la mujer aceleró la marcha de su vehículo por lo que fue perseguida y muerta por los soldados.

## 16 PERSONAS MUERTAS AYER

El comando en jefe del Ejército señaló hoy que cinco personas muertas ayer en La Plata pertenecían a la Secretaría de Prensa, Propaganda y Adoctrinamiento de la organización Montoneros, de la izquierda peronista.

Los presuntos guerrilleros fueron abatidos en el centro de la ciudad de La Plata, a 60 kilómetros al sur de aquí, luego de enfrentarse con fuerzas conjuntas militares y policiales, que sufrieron tres heridos, según información oficial.

También resultó muerto un vecino de la vivienda en la cual se encontraban las personas ultimadas por las autoridades.

Asimismo se anunció que en la localidad de Arana, vecina a La Plata, fueron ultimadas, en la madrugada de ayer, otras 10 personas, que habrían intentado atacar un destacamento policial.

## EXCELSIOR Denuncian el Secuestro de un Catedrático Argentino

Por MANUEL GUEVARA CASTRO, corresponsal de EXCELSIOR

QUERETARO, Qro., 17 de noviembre. — La desaparición del catedrático, Adolfo Tessari, de nacionalidad argentina fue denunciada hoy por el Grupo de Intelectuales de Querétaro, ya que desde el día siete de noviembre el profesor Tessari fue obligado a abordar un vehículo y hasta la fecha se ignora su paradero.

Paula de Allende, quien encabeza el grupo de intelectuales informó que el profesor Tessari que impartía cátedra en la escuela de Psicología trató de implantar la Terapia del Desnudo que rechazaron muchos de los estudiantes y padres de familia.

En la prensa local se afirma que "amigos, alumnos y compañeros de trabajo, protestamos por la desaparición del

maestro Tessari, ya que siendo legítima su condición migratoria desconocemos la razón para tan arbitraria medida".

El grupo de intelectuales supone que la detención del catedrático fue hecha por agentes de gobernación.

# EL DÍA Argentinos de Izquierda y de Derecha, en España

(AFP y AP)

MADRID. 17 de noviembre.—El nombre y domicilio de todos los periodistas argentinos residentes en Madrid fue pedido recientemente por el actual embajador argentino aquí, general Leandro Anaya, se supo hoy.

El pedido fue hecho por el embajador a un enviado especial de un diario de Buenos Aires, precisó la revista **Cambio 16**.

La revista añadió que "los servicios de inteligencia argentinos están dispuestos a contrarrestar la mala prensa que disfruta la junta militar en Europa y en Estados Unidos", debida según ellos a la labor de los miles de exiliados que abandonaron el país en los últimos meses.

"Estos servicios, concluyó la revista, pretenden convertir a Madrid en su centro de operaciones para el continente europeo, a imitación de la DINA" (policía secreta chilena).

## LOPEZ REGA Y LA TRIPLE A EN ESPAÑA

El ex secretario del presidente Juan Domingo Perón y ex ministro de Bienestar Social de Argentina, José López Rega, se encuentra en Italia, según informa hoy la revista madrileña **Sábado Gráfico**.

Afirma que López Rega está en Italia "fuertemente protegido por la logia masonica a la que pertenece", pero no dice la ciudad o lugar donde se encuentra.

Añade que López Rega residió cierto tiempo en una finca del sur de España,

cerca de Jerez de la Frontera, de donde salió al tener noticias de la requisitoria y exhorto contra él firmado por un juez argentino.

También dice la revista que 15 miembros de la organización argentina "Triple A" llegaron recientemente a Madrid con el propósito de proteger a uno de sus "lugartenientes", y que el número de los que residen en España de esta organización se eleva al centenar.

Señala que existen ciertas conexiones de "Triple A" con elementos de la extrema derecha española.

# EL SOL DE MÉXICO Argentina y Brasil Pueden Fabricar ya Armas Atómicas

WASHINGTON, 17 de noviembre (UPI).— Un estudio norteamericano sobre los peligros de la proliferación nuclear estimó que Argentina posee ya los recursos humanos y científicos para desarrollar armas atómicas, y que Brasil, su rival tradicional, piensa hacer lo mismo en cuanto le sea posible.

"Existen pocas dudas acerca de que Argentina posee el personal calificado y los recursos económicos para llevar adelante un programa de desarrollo de armas nucleares", afirmaron dos investigadores del prestigioso Consejo sobre Relaciones Exteriores (Council of Foreign Policy).

"Muchos analistas, creen que Brasil desarrollará artefactos explosivos nucleares", dijeron los investigadores, agregando que, en última instancia, dependerá del rumbo que enfila Argentina si Brasil decide o no utilizar su capacidad nuclear civil para desarrollar armas atómicas.

(El reciente acuerdo nuclear entre Alemania Federal y Brasil surgió durante la campaña electoral norteamericana, cuando el presidente electo James E. Carter criticó tal acuerdo y dijo que Estados Unidos debería bloquear el asunto).

Los dos investigadores trabajaron en una época con el departamento de Estado. Se trata de Andrew J. Pierre, exprofesor de la universidad de Columbia y excolaborador de los institutos Hudson y Brookings, dos de los más importantes de los llamados "laboratorios intelectuales" (think tanks) de Estados Unidos.

# EL SOL DE MÉXICO Reanimará Argentina el Intercambio Comercial con Países Limítrofes

BUENOS AIRES, 17 de noviembre (EFE).— La conducción económica actual de Argentina anunció la revitalización de las relaciones comerciales con los países limítrofes, en decadencia a partir de 1974.

El intercambio global con Paraguay no supera los 100 millones de dólares y el saldo, ya sea negativo o positivo, no es significativo para ninguno de los 2 países.

El problema más importante con Paraguay se refiere a las obras hidroeléctricas, más aún en

la actual coyuntura internacional debido a la incertidumbre sobre las fuentes de provisión de energía.

Brasil ha demostrado en los últimos 10 años una clara voluntad de acrecentar su provisión de energía hidroeléctrica, con el propósito de asegurarse el abastecimiento a los menores costos posibles.

En medios responsables se dijo que estos motivos podrían haber influido para que las gestiones con Paraguay se mantuvieran dentro del marco meramente comercial,

sin que significaran un compromiso preciso para el futuro.

Las relaciones comerciales con Uruguay se desenvuelven en el ámbito del convenio de cooperación económica firmado a principios de 1974, y que otorga concesiones arancelarias recíprocas.

Coinciden los técnicos en que los beneficios comerciales de este convenio han sido mutuos. Argentina pudo elevar sus exportaciones de 55 millones de dólares en 1973 a 80 en 1975, mientras que Uruguay pasó de 6 millones a 22 en el mismo lapso.

EXCELSIOR

# El Salario en Argentina Llega al Nivel más Bajo de las Últimas Décadas

## La Razón es el Aumento de Precios; Fracasa la Política Antinflacionaria

BUENOS AIRES 17 de noviembre (IPS).—El aumento de los precios al consumidor durante octubre subieron a 7,4 por ciento, cifra que anuló, según los analistas, el último aumento de las remuneraciones y llevó el nivel del salario real, al punto más bajo de las últimas décadas.

En ese porcentaje no está incluido el nuevo aumento del precio del pan que rige a partir del 16 de este mes y que representa un incremento del 15 por ciento en relación a las últimas semanas.

Este aumento se agrega al de los cigarrillos, los medicamentos y la carne. Este último producto —base del consumo popular argentino— tiene especial gravitación en la evolución del costo de vida.

El deterioro del salario real alcanzó el 40 por ciento respecto a diciembre de 1975. Frente a esta situación, el ministro de Economía, José Alfredo Martínez de Hoz, declaró que "no habrá aumentos masivos" pero, agregó, podrá haber ciertos reajustes que contemplen ciertas situaciones parciales, individuales y selectivas".

Sin embargo, y al margen de las disposiciones oficiales, se advierte en diversos sectores de la industria que se ha procedido al otorgamiento de mejoras en las remuneraciones bajo otras fórmulas, como "viáticos" "bonificaciones" y otros.

Este último aumento del costo de vida fue inesperado, según revela el periódico "La Prensa Económica", ya que las autoridades trabajaban con una expectativa del 5 por ciento. Esta posibilidad se disipó con el encarecimiento de la carne que gravitará aún más sobre el índice de precios al consumidor de noviembre.

puesto que el alza se produjo en los últimos días de octubre y su incidencia no se refleja en toda su magnitud.

Aunque la conducción económica formuló su plan sobre la base de la congelación salarial con la finalidad de no aumentar las expectativas inflacionarias, sus efectos parecen haber desbordado ciertos límites, de ahí la inquietud de la armada que dio motivo a una reunión con el doctor Martínez de Hoz con quien se habrían analizado alternativas para corregir la fuerte caída del salario real.

Lo cierto es que el aumento de octubre hace temer que se manifieste un proceso de alza cuya duración e incidencia, se ignora.

También debe agregarse a esto el aumento en el rubro alojamiento, aumento que se debe a la aplicación de la ley de alquileres que establece un ajuste trimestral hasta la liberación total del alquiler.

Este panorama es diferente para los sectores de mayores ingresos, donde el índice de aumentos resulta menor que el índice oficial. La diferencia se debe a factores coyunturales, ya que en este sector es distinto el impacto de los precios de la carne, y en cambio tienen mayor incidencia otros rubros como alojamiento, seguro, reparaciones e impuesto de emergencia a los automotores, que fue dividido en cuotas para evitar un excesivo impacto.

En la población, más de dos tercios de la variación del índice del costo de vida se debe al aumento del precio de la carne y a los derivados de la harina. En cambio no se anotaron mayores variaciones en productos alimenticios envasados que conservaron sus precios, o poco más.

# Nacha Guevara

## Gustó en Madrid

Por Roberto CAZORLA  
Agencia EFE

MADRID, España.— Nacha Guevara: Una mujer que anda por el mundo con su arte a cuestas. Y Nacha Guevara ha llegado a Madrid. Alfredo Fraile, el representante de Julio Iglesias, la ha contratado y la presentó en el escenario del Teatro Valle Inclán de la capital de España.

La noche de su debut europeo, se dio cita lo más importante del mundo artístico, intelectual y político. Y es que desde que Nacha llegó a Madrid, toda la prensa se volcó en halagos con ella. Ya antes de debutar, era una figura conocida entre todos los madrileños fanáticos a los buenos espectáculos.

### FRENTE A FRENTE

Nacha Guevara demostró ser una de esas actrices que no abundan actualmente. Alguien la ha comparado con la genial Liza Minnelli. Pero en su versión muy a la argentina. Ella canta, baila y demuestra que es una actriz fuera de serie.

Recibió aplausos y flores del público que acudió a "descubriarla". Muchos entraron pensando que iban a ver a una vedette, pero jamás a uno de los "monstruos sagrados" del mundo latinoamericano.

Estuvo en la escena por espacio de una hora y cuarenta minutos. Y lo más importante del caso es que ella jamás sale de la escena, ya que delante del público hace

Pasa a la Página 8



Nacha: Su arte causó impacto entre los españoles

los cambios de ropa, así como se caracteriza de mil formas diferentes.

Ya en su camerino, logré entablar con ella esta breve entrevista:

—¿Quién es Nacha Guevara?

—Una argentina que quiere demostrar en todo el mundo una nueva línea del espectáculo.

En 1958 terminó sus estudios en la Escuela Nacional de Danza de Buenos Aires.

—¿Y luego?

—Durante cuatro años realicé estudios teatrales con Juan Carlos Gené.

—Nacha, ¿qué le ha parecido el público español? ¿Encuentra diferencia entre éste y el de Latinoamérica?

—No. Yo creo que todos nosotros somos uno mismo. Y por lo tanto tenemos mucho en común. Al principio del espectáculo tenía cierto miedo, pero cuando vi que comenzaron a reírse me sentí feliz, ya que esa es la mayor prueba de que comprenden al artista, y se sienten identificados.

### "QUIERO RECORRER TODA ESPAÑA"

Nacha Guevara está residiendo en México, país que le abrió las puertas desde que ella tuvo que salir de su patria, Argentina. "México me ha dado mucho. Allí me siento como en mi

propia casa", me dijo con emoción en la voz.

Es una mujer delgada, pero con clase, estilo y un alto sentimiento de saber estar.

—¿Es Nacha una actriz completa?

—Dicen que sí.

—¿Cómo se ve usted?

—Como una luchadora... como una mujer con grandes propósitos artísticos y humanos.

—¿Que hará cuando termine aquí, en el Valle Inclán?

—Quiero recorrer toda

España. Mi representante aquí, el señor Fraile, me tiene varios contratos para ciudades como Barcelona, Valencia, Málaga, etc.

Uno de los trofeos logrados por esta artista, es el que le otorgó la "Unión de Críticos de México".

—¿Muchos premios, Sra. Guevara?

—Sí, bastante, no puedo quejarme.

—Dicen que el vestuario que luce usted es muy caro, ¿es cierto?

—Bueno, yo considero que la ropa tiene siempre una importancia muy grande en todo tipo de espectáculo.

En el año 1970, Nacha Guevara se dedicó a recorrer el mundo latinoamericano logrando sonados triunfos. Junto a ella —como en esta ocasión en España—, iba su marido, el pianista Alberto Vavero. "Nos queremos mucho, somos muy felices, y nuestro espectáculo es una idea de los dos", puntualizó la guapa e interesante actriz-cantante-bailarina argentina.

NOV. 19 1976

EL DÍA

# Montoneros Acusa al Gobierno Argentino de Fusilar Presos

BUENOS AIRES, 18 de noviembre (IPS). Las afirmaciones oficiales sobre la marcha de la lucha contra la guerrilla son, siempre, optimistas. Cada vez que un alto funcionario formula declaraciones sobre el tema, indica que "las organizaciones subversivas están en proceso de liquidación y que el triunfo militar sobre ellas es inminente e inexorable".

Sin embargo, las cifras de bajas de ambos bandos que diariamente tiene difusión pública (se supone que son menores a las reales) no dan la impresión de una guerra que está terminando sino de un enfrentamiento en pleno desarrollo.

Las cifras de los últimos 45 días son sobrecogedoras: Las fuerzas conjuntas de seguridad (todo el aparato represivo) informaron de la muerte de 228 miembros de las organizaciones guerrilleras, la mayoría en presuntos tiroteos.

De esa cifra, 103 muertos se produjeron en conjuntos de hasta cinco muertos por vez en un solo episodio.

Las organizaciones guerrilleras, a su vez, señalan que es imposible que se produzcan episodios de ese tipo (por ejemplo: diez muertos en dos autos que marchan juntos), por cuanto sus miembros no se concentran en tales cantidades. Afirman, en consecuencia, que esos "exterminios masivos" son respuestas de las Fuerzas Armadas y de Seguridad cuando reciben golpes rebeldes. Citan que en noviembre, después de la explosión de un poderoso artefacto colocado en la Jefatura de Policía de la Provincia de Buenos Aires, aparecieron, en menos de 96 horas, 51 cadáveres de guerrilleros muertos presumiblemente en tiroteos con las tropas regulares.

Una declaración de la organización "Montoneros" señala que por lo menos 28 cadáveres pertenecerían a personas sacadas de cárceles y fusilados. Dos de esos episodios incluyeron la explosión de vehículos cargados de pasajeros. El gobierno afirmó que se trataba de explosivos que los guerrilleros llevaban consigo, pero resultó que los cadáveres quedaron irreconocibles y resulta difícil determinar si sufrieron torturas antes de morir. De todos modos, las organizaciones guerrilleras afirman que tienen pruebas que indican que algunos de los que ahora aparecen como muertos en combate habían sido detenidos hace tiempo (meses en algunos casos). Sería el caso de los 24 cadáveres acribillados a balazos que aparecieron en un curso de agua: nueve de los cuales habían perecido más o menos el mismo día en que aparecieron fusilados 30 presos políticos, en Pilar dos meses atrás.

La información oficial reconoce 15 muertos y cuatro heridos en las fuerzas conjuntas de seguridad en igual lapso. La cifra resulta muy baja si se la compara con la de 200.

Hay que agregar a la trágica nómina, cuatro ejecutivos de importancia de grandes empresas que fueron ultimados por "Montoneros"; dos sindicalistas de la línea combativa que fueron secuestrados de sus domicilios por comandos que se presentaron como miembros de la policía, y fusilados en la calle. La estadística registra, finalmente, por lo menos dos víctimas inocentes, una baleada por error militar y la otra en un tiroteo.

Más de 240 muertos en 45 días parece un número extremadamente alto —sin contar que la cifra real puede ser mayor— para una situación de "seguridad controlada", como pretenden las declaraciones oficiales argentinas.

## NIEGA EL MINISTRO DEL INTERIOR QUE HAYA 20 MIL PRESOS

BUENOS AIRES, 18 de noviembre (AFP). El ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, desmintió hoy aquí que haya en la Argentina 20 mil presos políticos.

Contestando a preguntas durante una comida en la Cámara Argentina de Anunciantes, el titular de la cartera política calificó de inexactas esas versiones de algunos medios de expresión y dijo que es una "cifra demencial".

Señaló que por cuestiones de seguridad militar no se ha dado a conocer el número de detenidos.

Al referirse a "la subversión, aseguró que el pueblo argentino, conducido por las Fuerzas Armadas, junto a las de seguridad y policiales llevarán la lucha hasta la victoria final".

Expresó el militar que ningún Estado organizado puede permitir ni concebir la existencia de elementos marginales, que pretenden usar de la fuerza, que la organización política, social y jurídica reserva exclusivamente a éste.

Agregó que, precisamente, "la delincuencia subversiva es una manifestación del uso de la fuerza por quienes no tienen derecho a ejercerla".

Afirmó el ministro que tampoco pueden existir "colaboradores" en el enfrentamiento con la guerrilla, dentro de la concepción jurídica "monopolio de la fuerza por la comunidad".

"Delincuentes subversivos o seudo colaboradores, son dos violencias demenciales, fuera de control, que deben desaparecer de la República para restablecer la paz entre los argentinos y la plena vigencia de la seguridad y libertad a que estamos acostumbrados", señaló.

# Los Burócratas Argentinos Amenazan con el Tortuguismo si no se les Incluye en el Decreto de Aumento Salarial

BUENOS AIRES, 18 de noviembre. (AP, AFP y Latin). Dos millones y medio de empleados públicos amenazaron hoy con un "plan de lucha" si no son incluidos en el decreto de aumentos salariales para los trabajadores del sector privado.

El ministro de Economía, José Martínez de Hoz, anunció ayer que habrá un aumento salarial para la mayoría de los trabajadores del sector privado. El porcentaje del incremento se establecerá este fin de semana. Según observadores, sería del orden del 5 al 30 por ciento. Los aumentos no serán uniformes, sino que un mayor porcentaje es-

tará destinado a los trabajadores de menores ingresos.

Martínez de Hoz dijo respecto al sector estatal, que "los trabajadores públicos tienen que esperar mejores tiempos". Las declaraciones del ministro fueron recibidas con escepticismo, e inmediatamente dirigentes sindicales del sector anunciaron la iniciación de medidas de fuerza si no son incluidos en el aumento.

Los dirigentes que hablaron con los periodistas —y solicitaron no ser identificados por temor a represalias— explicaron que el "plan de lucha" consistirá en la práctica del "tortuguismo" y pa-

ros progresivos en las principales dependencias oficiales.

El gobierno militar acaba de enfrentar importantes movimientos de protesta de los trabajadores por cuestiones económicas. Pudo controlar después de tres semanas de medidas de fuerza a los trabajadores electricistas, sin acceder a sus pretensiones. Unos 39 dirigentes y activistas aún permanecen presos por participar en las medidas.

Sin embargo, los trabajadores portuarios han cumplido un mes de trabajo "a desgano" y la situación causa preocupación al gobierno por la necesidad de intensificar la exportación de cereales, espe-

cialmente de trigo, cuya cosecha es inminente.

Estos movimientos de fuerza, según opiniones de los dirigentes sindicales, anticipan los niveles que puede adquirir el "plan de lucha". El gobierno militar no ha podido detener el proceso inflacionario —291 por ciento en lo que va del año—; el salario medio es de 100 dólares, y el mínimo tan sólo de 50.

Por otra parte, en La Plata, un comando guerrillero ultimó a un policía cuando conducía una patrulla. En fuentes policiales se estimó que se trató de una venganza por la muerte de por lo menos 80 guerrilleros en supuestos enfrentamientos en el curso de una semana.

Entretanto, el ministro del Interior, Albano Harguindeguy, declaró que la cifra de 20.000 presos políticos es "demencial". Empero, ante la requisitoria periodística se negó a proporcionar la cantidad por cuestiones de seguridad militar. A la par, ratificó su confianza en el triunfo final de la insurgencia de izquierda.

## EXCELSIOR

## Habrá un Insuficiente Aumento de Salarios en Argentina

BUENOS AIRES, 18 de noviembre. (IPS)—El gobierno dispondrá un aumento de salarios retroactivos al 10. de este mes para aquellos gremios que sufrieron con intensidad la pérdida del poder adquisitivo de sus sueldos, anunció el titular de la cartera de Economía del gobierno argentino José Martínez de Hoz, en una conferencia de prensa ofrecida anoche.

Dicho anuncio se produce en momentos en que el malestar de vastos sectores laborales se hacía evidente por el constante aumento del costo de la vida y por los bajos salarios que perciben los trabajadores.

Algunas empresas estatales han decidido adelantar el pago de los haberes de noviembre como una forma de postergar ese malestar, afirmaron fuentes confiables.

El administrador general de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (E. N. T. E. L.), organismo regentado por el estado, anunció que los sueldos de noviembre se comenzarán a abonar hoy, 12 días antes de que finalice el mes.

Los incrementos correctivos alcanzarán a 700 convenios colectivos de trabajo, pero no incluyen a los empleados de la administración estatal ni de empresas del estado.

En medios empresariales, sin embargo, se dice que es-

te aumento que se otorgará en noviembre no eliminará precios y salarios, aunque será el antecedente para una política más flexible en esta materia que se pondrá en práctica en los primeros meses del año próximo. Los observadores manifiestan que el costo de la vida sufrirá una aceleración durante el mes de diciembre, como ocurre tradicionalmente en Argentina.

Por otra parte, los estibadores portuarios, que llevan adelante un largo conflicto que ha creado dificultades en el aguinaldo, es decir el decimotercer sueldo que por ley se deba abonar en Argentina al finalizar el año. Con esta medida, se supone crecerá a intensidad del movimiento de fuerza que tiene lugar en el puerto.

El jefe naval que está al frente de la dirección nacional de puertos, refiriéndose a la medida de fuerza de los estibadores, manifestó que "la causa que determina fundamentalmente la actitud del trabajador, es que el hombre, evidentemente, percibe un sueldo bajo".

Anoche, en la habitual reunión semanal de la junta militar los comandantes en jefe del ejército, la armada y la fuerza aérea, analizaron la situación salarial, según trascendió en la mayoría de los matutinos que se editan en Argentina.

EL DÍA

## Aprueban en Argentina Nuevas Leyes Contra la Guerrilla y los Sindicatos

BUENOS AIRES, 20 de noviembre (AP). — El gobierno militar dictó nuevas leyes para combatir más duramente la guerrilla y controlar una posible agitación laboral, informaron las autoridades.

La mayoría de las nuevas leyes representan, en la práctica, una restricción a las garantías procesales, según interpretaron fuentes de justicia.

El gobierno otorgó mayor poder a las fuerzas de seguridad, que podrán interrogar inmediatamente después del arresto a los presuntos guerrilleros, para agilizar las diligencias judiciales. Fuentes judiciales dijeron que de esta manera descongestionarán el sistema, ya que cada juez federal debe atender alrededor de 400 causas diarias en general. En los casos de subversión, los jueces recibirán una carpeta con todos los antecedentes del detenido y las conclusiones del interrogatorio. Con estos antecedentes, el juez fallará.

Las autoridades dijeron anoche que se elevó de tres a ocho años el máximo de prisión para quien mediante "sus postulados ideológicos favorezcan a la subversión".

Una de las nuevas leyes impone penas de cárcel de entre dos y cuatro años para quienes instiguen a la huelga en conflictos laborales.

Aparentemente, las autoridades temen que aflore el descontento entre unos 2 millones de trabajadores públicos excluidos de un aumento salarial que comenzará a regir este mes para el sector pri-

vado y cuyo monto no se conoce. Para mitigar esa posible reacción se anunció ayer que habrá un aumento general de salarios a partir de enero, que incluirá a los empleados públicos.

La persistencia de la violencia política y la situación económica son dos de las principales preocupaciones del gobierno.

Una pareja de presuntos guerrilleros fue muerta esta mañana en un tiroteo con fuerzas militares que allanaron el domicilio donde se encontraban, en la localidad de Castelar, a unos 20 kilómetros al noroeste de Buenos Aires. No se informó de bajas entre los militares.

BUENOS AIRES, 20 de noviembre. (AP y AFP)—El gobierno militar argentino dictó nuevas leyes para hacer frente a la insurgencia de izquierda y controlar posibles agitaciones laborales anunciadas.

Entre las medidas —la mayoría de las cuales restringen las garantías procesales— el gobierno otorgó mayor poder a las fuerzas de seguridad, que podrán interrogar inmediatamente después del arresto a los presuntos subversivos, para agilizar las diligencias judiciales.

En los casos de subversión, los jueces recibirán directamente una carpeta con todos los antecedentes del detenido y las conclusiones del interrogatorio. Con este material, el juez fallará.

También se elevó de tres a ocho años el máximo de prisión para quien "mediante sus postulados ideológicos favorezcan a la subversión". Otra ley impone penas de cárcel entre dos y cuatro años para quienes instiguen a la huelga.

Según los observadores, esta última medida está relacionada con el descontento entre los trabajadores estatales, que no han sido incluidos en el aumento salarial y que amenazan con medidas de fuerza, como protesta ante la situación.

La crisis económica es uno de los problemas más graves que enfrenta el gobierno militar. El salario real ha alcan-

zado niveles con el título "Adiós a la carne", aludiendo a que el costo del producto ha alejado las posibilidades de incluirla en el menú diario, como es tradicional.

Por otra parte, el fiscal del Tribunal Federal que absolvió a la ex Presidenta Isabel Perón, apeló el fallo por estar "viciado de nulidad absoluta". El trámite tiene relación a la causa conocida como del "choque presidencial". A su vez el gobierno impidió la primera reunión oficial del sector peronista más ligado a la ex mandataria, que debía reunirse en una residencia de campo del ex embajador argentino en Inglaterra, Manuel Anchorena.

Entre tanto, en nuevos enfrentamientos, la policía y el ejército ultimaron a cinco guerrilleros en distintos hechos. En uno de ellos se des-

cubrió un refugio insurgente de la organización clandestina "Fuerza Obrera" y fue muerta María Estela Altamirano, indicada como responsable de reclutamiento en la parte oficial.

A su vez, la prefectura naval rescató hoy un automóvil del fondo del riachuelo, un acceso del Río de la Plata, con dos cuerpos acribillados a balazos, presuntamente asesinados.

Por último, una poderosa bomba estalló en el domicilio del decano de la facultad de Medicina, general retirado Alberto Vicente Donnes. Otro artefacto similar explotó en el domicilio del rector de la Universidad Nacional de Cuyo, Pedro Santos Martínez. En ningún caso hubo víctimas, aunque sí importantes daños materiales.

## EXCELSIOR Siete Muertos en Argentina Mientras Incrementan las Medidas Represivas

# EXCELSIOR

## Que se Respeten los Derechos Humanos en Argentina Pide un Kibutz Israelí

Por TEODORO DUCACH,  
corresponsal de EXCELSIOR

TEL AVIV, 20 de noviembre.—Un desplegado fue publicado hoy en la prensa israelí por "CASAL", Comité de Apoyo y Solidaridad con América Latina.

Esta organización, que tiene su central en el kibutz "Beitkama", se halla constituida por un núcleo de jóvenes judíos evadidos de la Argentina, que han hallado asilo en Israel por fuerza de la ley del retorno que acoge a todo israelí, "no importa de dónde provenga, pero que entre en la categoría de perseguido por sus ideas o por su credo".

El desplegado señala que "nos dirigimos a los organismos israelíes e internacionales que abogan por los derechos humanos, a los partidos políticos, a la Confederación General del Trabajo de Israel, al Movimiento Comunal y al resto de los organismos de solidaridad para emprender una urgente acción ante las autoridades argentinas, a fin de exigir el fin de los secuestros, las desapariciones, las torturas y los asesinatos en la República Argentina".

El exhorto hace un llamado también a las autoridades argentinas para "respetar la vida de los prisioneros políticos y sus familiares; derecho a opción de salida del país de los prisioneros sin proceso; que no se efectúen procesos judiciales sobre la

base de leyes con efecto retroactivo; que se publiquen las listas de personas muertas en el curso de los operativos de las fuerzas represivas y la inmediata devolución de los niños sobrevivientes en dichas acciones y que se encuentran actualmente recluidos en asilos del Estado". Solicita también la "publicación de las listas completas de prisioneros políticos, la fecha y lugar de detención y los cargos contra cada uno de ellos".

El anuncio termina con una apelación al envío de testimonios, nombres de detenidos, etc., al CASAL.

EXCELSIOR, que se dirigió a la embajada argentina en Tel-Aviv para requerir algún comentario respecto a dicho desplegado, no consiguió obtener una respuesta contundente. El agregado de prensa de la embajada se limitó a decir que "un grupo de jóvenes izquierdistas de la Argentina, que se encuentran en Israel, son los promotores del mencionado desplegado".

## EXCELSIOR

### Patética Carta

# Maestra Ejemplar

De "CLARIN" de Buenos Aires

**T**AL vez muchos argentinos no conozcan la estructura natural de las montañas tucumanas, cubiertas de selvas, algunos animales salvajes y una imponente, agobiante y silenciosa soledad. Eso es lo más importante en el encuadre de la vida de una maestra tucumana, de una maestra argentina dedicada a sus "changos" y a su escuelita, una maestra que ejerce su docencia respondiendo al imperativo de su vocación y de su conciencia.

Recorre quincenalmente 70 kilómetros en colectivo, para seguir luego a caballo escalando esas montañas entre la densa espesura de la selva tucumana a lo largo de otros 20 kilómetros. Tras cuatro horas de ascensión

llega feliz a su escuelita sita a 1,800 metros sobre el nivel del mar. Permanece allí 15 días, por lo general sola, otras veces acompañada por algún familiar o por alguna criatura de cinco o seis años integrante de su alumnado. Su premio inmediato es llegar al fin de cada quincena, regresar a su casa en Tucumán y dedicar el sábado y domingo para entrevistar a personalidades civiles y militares, entidades, comerciantes, etc., para ubicar solución a los problemas de alimentación, vestimenta y sanidad que abundan entre sus alumnos y familiares de los mismos.

Pero tal vez la comprensión humana premie el espíritu de esta joven maestra argentina. Distintas instituciones colaboran con la

distinguida docente tucumana, entre ellas el Ejército (transporte de mercaderías en helicópteros), la Fuerza Aérea, la Marina de Guerra, entes estatales, particulares, etc., con útiles escolares, alimentos, material de primeros auxilios y otros.

Esto supone un llamado de atención a la reflexión de todo argentino, en particular para los docentes de nuestra ciudad, de los grandes establecimientos educativos que disponen de modernos métodos y medios didácticos pero con la misma responsabilidad que los otros; para que pensemos que si nosotros hacemos un esfuerzo para el engrandecimiento de la Patria hay otros que lo están haciendo en mayor grado. Como una maestra llamada Eugenia.

# Revisan la Biblia

## Decisión Episcopal

Por JOSE IGNACIO LOPEZ, de "La Opinión" de Buenos Aires

CON una declaración sobre la Biblia Latinoamericana y un comunicado en el que alude al problema de la violencia, los detenidos y las desapariciones —el cual, antes que formular denuncias públicas opta por continuar por el camino de las gestiones ya emprendidas ante el Gobierno—, concluyó ayer la XXXIV Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal Argentina.

Con relación a la Biblia Latinoamericana, centro de una polémica que según los obispos "alcanzó en los medios periodísticos una publicidad inusitada para temas de naturaleza tan especial", se afirma la necesidad de una revisión y complementación "que supere los elementos discutibles y logre salvar sus muchos aspectos positivos".

Tal revisión se concretará con la edición de un suplemento que será obligatorio para la Argentina y que permitirá manejar esa edición de las Sagradas Escrituras, "nacida del deseo de acercar la Palabra de Dios al pueblo, con provecho y sin peligros para su vida interior".

En el texto votado por el plenario episcopal no se hallará, pues, ni el anatema que prohíbe ni el aplauso encendido. Se ha de encontrar, esencialmente, una reacción religiosa, una respuesta pastoral que, por lo pronto ha servido para colocar el controvertido tema en su adecuada perspectiva.

Los obispos han clausurado así la que habrá sido, sin duda, la más difícil de sus asambleas. Iniciada al cabo de una ensañada polémica que llegó a lesionar la unidad del cuerpo episcopal, desde el punto de vista de la Iglesia en el plenario ayer clausurado se ponía en juego algo más que la diversidad de opiniones sobre la Biblia Latinoamericana.

La asamblea constituía una prueba de fuego para el principio de la unidad, signo

esencial en la Iglesia. No en vano el encuentro iniciado el lunes en San Miguel se abrió con un telegrama del Papa en el cual Pablo VI instaba a los obispos a deliberar "en un clima de renovado espíritu colegial". Pero había aun otra exhortación en el mensaje pontificio: la que invitaba a los obispos a "entregarse generosamente a su propio cometido".

Y ahí estaba la otra cuestión en juego: la de rescatar para la Iglesia un tema de su propia competencia que por intentos de uno u otro signo, se había salido de su cauce.

La Biblia Latinoamericana se convirtió así en la parte visible de un iceberg: en lo profundo, lo que de alguna forma parecía cuestionarse era la proyección social del Evangelio.

A todo ello debieron atender los obispos cuando iniciaron sus deliberaciones. Con un esquema demasiado simplista o tendenciosamente interesado, fuera del recinto de San Miguel muchos sectores, algunos ajenos a la propia Iglesia, aguardaban el aplauso o la condena. Dentro de la sala de reuniones la cuestión perdía simplicidad y sectorización.

Tal como estaba planteado el asunto al iniciarse el plenario episcopal, es razonable imaginar que uno de los riesgos que los obispos debían sortear era el de resultar instrumentados. Nada parecía mejor, entonces, que volver la cuestión a su carril, examinarla en toda su complejidad y resolverla desde el único ángulo posible para la Iglesia: el religioso.

No es extraño entonces que antes que por un decreto normativo los obispos optaran por una declaración de tono pastoral. Esa fue la primera decisión adoptada por el plenario, tras un debate no por sincero menos doloroso, en el que ningún prelado dejó de observar que lo prioritario era

restañar las heridas sufridas por el cuerpo colegiado.

A partir de aquella decisión es fácil comprender que los obispos sintieran la necesidad de expresar que, en la Iglesia, la interpretación de las Escrituras es derecho exclusivo de la jerarquía y que "ningún poder, cualquiera sea su motivación, puede interferir" en esa función.

También son comprensibles las puntualizaciones acerca del marxismo. El propio texto se encarga de explicar que se deben a las acusaciones "de cierta complacencia" con esa ideología formuladas a los obispos.

El apuntado afán episcopal por evitar cualquier instrumentación de sus palabras se advierte en esos párrafos de la declaración de ayer. Al condenar la ideología y la praxis marxista, los

obispos creen necesario dejar dicho que están por encima de intereses partidistas y que no son instrumento "de ninguna cruzada".

Al tornar las cosas a su carril, es obvio que la declaración del Episcopado descoloca a todos aquellos que se anticiparon al debido pronunciamiento de la jerarquía eclesiástica. Y desautoriza a quienes, desde fuera de la Iglesia, se sintieron con autoridad de calificar al texto.

Al optar por una revisión y por editar un suplemento obligatorio para que pueda continuarse "con provecho y sin peligros" con el empleo de la Biblia Latinoamericana, los obispos han formulado importantes decisiones.

Por lo pronto, el texto y la traducción de las Escrituras es considerado "sustancialmente fiel". Las introducciones y notas se juzgan como de diverso valor: en ciertos casos, fieles y respetuosas, en otros ambiguas, no exentas de peligros; algunas, referidas a la Iglesia, inaceptables por su carácter desorientador. Y en cuanto a las ilustraciones se señala en su elección una línea temporalista al tiempo que dos de ellas resultan desaprobadas.

Con ese criterio eminentemente pastoral, alejado de juicios explosivos y desprovisto de cualquier tono apocalíptico, los obispos han puesto fin a la controversia. De ahora en más ha de aguardarse que la Comisión Ejecutiva del Episcopado designe a los encargados de preparar el suplemento que se agregará a la Biblia Latinoamericana y que esos expertos inicien una labor que será de serenidad prudencia y respeto religioso.

EL DÍA

Se Llevará a Cabo en el Salón Rojo

# El Foro Internacional de Berlín

por Victoria  
AZURDUY

## \* "Cine Arsenal" de los Jóvenes Europeos

Una selección de veindos películas presentadas en el Foro Internacional de Berlín será exhibida en el Salón rojo de la Cineteca Nacional a partir de hoy hasta el 8 de diciembre

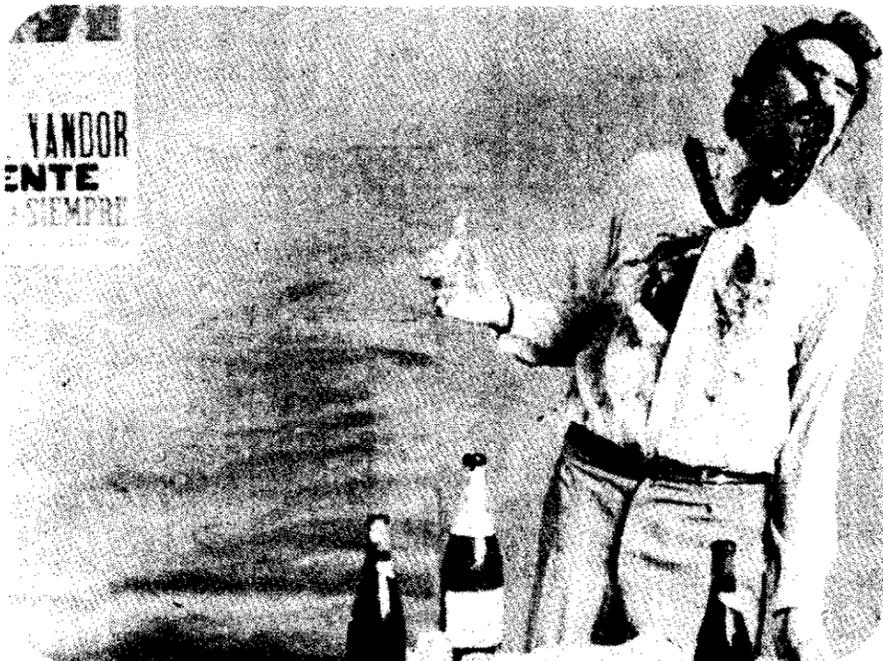
En colaboración con el Instituto Goethe, la Cineteca Nacional de la Dirección General de Cinematografía aborda ahora un ciclo de material no comercial y representativo de las posibilidades sociales del séptimo arte, del tercer mundo en el que nos ocupa.

El Foro Internacional del Cine Joven es un "cine arsenal" en Berlín y distribuye películas para cines comunales, escuelas y universidades. Su objetivo es descubrir las nuevas corrientes y caminos

del cine además de provocar en el espectador una actitud crítica y analítica. Este Foro Internacional se viene reali-

zando desde 1971 dentro del marco del Festival Internacional de Cine de Berlín bajo el patrocinio de los

"amigos de la cinemateca alemana", institución que desde hace dieciséis años persigue el enfoque del cine co-



LOS TRAIADORES: El viernes 26 será exhibido un film que fue realizado en la clandestinidad por el grupo Cine de la Base, de Argentina.

mo medio artístico e informativo. Además, el evento desarrolla en forma paralela a los ya comercializados competencias, retrospectivas, mercados del cine, etc. En esta forma es posible que una vez terminado el Festival Internacional se coloque a cada película en el contexto que determinan los objetivos señalados. El Foro Internacional centraliza la atención en las películas que contribuyen a una mejor comprensión de la problemática del subdesarrollo; organiza debates con sus realizadores; distribuye material informativo y promocional; y films señalados en el ámbito internacional.

Dada que su misión no es establecer diferencias cualitativas entre las películas seleccionadas, el Foro no hace entrega de premios sino un certificado de participación. Las películas seleccionadas para el año en curso son -por orden de exhibición en el Salón Rojo- El Faham, de Mohamed Bonamari; IF Stone Weekly de Jerry Bruck J. Reed México Insurgente, de Paul Leduc; Diarios, notas y Sketchs, de Jonas Mekas; Made in Germany and USA, de Rudolf Thome; Los Traidores del Cine de Base, Argentina; El adjetivo de Mujer, de Rony Daopaulos y Anabella Miscuglio; Los Interados en el banco no puede ser los intereses que tiene Lina Braake, de Bernhard Sinkel Cactus de Maham Johnson Traoré; Contra la razón y por la fuerza de Carlos Ortíz Ojeda y Chihuahua y Pueblo en Lucha.

Las funciones del Foro Internacional de Berlín en el Salón Rojo tendrán tres horarios: 16:00 13:45 y 21:30.

## Guía bibliográfica

# Poesía

● **BORGES, Jorge Luis: LA MONEDA DE HIERRO.** Buenos Aires, Emecé Editores, 1976. 157 páginas. Con dos guardas y una lámina frente a la portada de Antonio Berni. \$112.00. Distribuye: El Ateneo.

Después de *Fervor de Buenos Aires*, *Luna de enfrente*, *Cuaderno San Martín*, *El otro, el mismo*, *Elogio de la sombra*, *El oro de los tigres* y *La rosa profunda* vuelve Borges a ofrecernos otro admirable libro de poemas. En él reencontramos "las numerosísimas tensiones dialécticas" señaladas por José Olivio Jieménez como definitivas de esta poesía: "el encuentro de lo lírico y lo narrativo, de lo cotidiano y lo trascendente de la pasión y la lucidez, de la especulación reflexiva y el trato íntimo con las cosas, del gusto por la dicción coloquial y la necesidad de un léxico de gran precisión".

De entre los textos que incluye, escritos en 1975 y 1976, transcribimos un soneto titulado *México*: "¡Cuántas cosas iguales! El jinete y el llano, / La tradición de espadas, la plata y la caoba, / El piadoso benjuí que sahúma la alcoba / Y ese latín venido a menos, el castellano. / ¡Cuántas cosas distintas! Una mitología / De sangre que entretejen los hondos dioses muertos, / Los nopales que dan horror a los desiertos / Y el amor de una sombra que es anterior al día. / ¡Cuántas cosas eternas! El patio que se llena / De lenta y leve luna que nadie ve, la ajada / Violeta entre las páginas de Nájera olvidada, / El golpe de la ola que regresa a la arena. / El hombre que en su lecho último se acomoda / Para esperar la muerte. Quiere tenerla, t. da". (página 41).

A los interesados en este título los remitimos a la *Guía Bibliográfica del pasado* 24 de octubre.

# Colección Índice

○ La Editorial Sudamericana acaba de publicar un libro de Ernesto Sábato (*La cultura en la encrucijada nacional*) dentro de su Colección Índice. Aprovechamos la oportunidad para recordar a nuestros lectores algunos de los buenos títulos incluidos en esta serie de la vieja casa argentina: *La peste* y *El verano*. *Bodas* de Albert Camus; *La razón y sus enemigos en nuestro tiempo* de Karl Jaspers; *Argentino hasta la muerte* de César Fernández Moreno; *La filosofía perenne*, *Las puertas de la percepción*, *Cielo e Infierno*, *Los demonios de Loudun* y *El fin y los medios* de Aldous Huxley; *La imaginación* de Jean-Paul Sartre; *Orlando de Virginia Woolf*; *Los funerales de la Mamá Grande*, *El coronel no tiene quién le escriba*, *La mala hora* y *La hojarasca* de Gabriel García Márquez; *Alrededor de la jaula* de Haroldo Conti; *El pensamiento histórico griego* de Arnold J. Toynbee; *La ciudad y los perros* de Mario Vargas Llosa; *El beso y otros cuentos* de Anton Chéjov; *Adolecer* de Franciso Urondo; *La vida breve* de Juan Carlos Onetti; *Cibernética y sociedad* de Norbert Wiener; *Sarmiento* de Ezequiel Martínez Estrada; *Eloy* de Carlos Droguett; *Antología temática* de Alberto Girri; *Diccionario de filosofía abreviado* de José Ferrater Mora; *Los reyes* de Julio Cortázar; *Civilización griega. I: De la Iliada al Partenón* de André Bonnard; *Antígona Vélez. Las tres caras de Venus* de Leopoldo Marechal; *Libro del cielo y del infierno* de Jorge Luis Borges y Adolfo Vioy Casares; *El libro de cabecera del espía* de Graham y Hugh Greene; *Costumbres amorosas de los animales* de Jean Rostand y Lucien Berland; *Uno y el Universo* de Ernesto Sábato.

# DIORAMA DE LA CULTURA

## Introducción a macedonio fernández

Por Víctor J. Flury

**G**ERMAN Arciniegas ha destacado en un libro reciente ("América en el mundo") la influencia del Nuevo Continente sobre la Europa de la Conquista: cómo las leyendas, mitos, utopías y creencias de estas tierras impactaron a los florecientes imperios que pudieron conjugar aquella página de historia en primera persona. Nosotros, los naturales, separados del verbo, sentimos el episodio como un cubrimiento, "el cubrimiento de América".

La aparición de América es un proceso —más que un acontecimiento fecho— y es contemporáneo, en sus inicios, de un sujeto colectivo que empieza a percibirse. Hay hombres que expresan ese pensamiento a través de la acción; otros, a partir de un desarrollo reflexivo. Con éstos, los pensadores, ocurre un fenómeno particular: todos los pensadores —provengan de donde provengan— se parecen en una primera aproximación porque sus quehaceres giran alrededor de un fundamento desde el que sea posible volver transparentes los enigmas de la humanidad y el mundo. En esta dimensión no hay originalidad; al contrario, asistimos a la repetición del gesto primero del animal humano en una noche de preguntas que asombran a las mismas estrellas.

Pero, al propio tiempo, el camino para acceder al sentido último de la Realidad —o lo que es el mismo— a la Verdad, es un camino que emprenden los solitarios. Es un acto de absolutismo individual. Cuando podemos descubrir, en ese Camino, pisadas semejantes, huellas que memorizan viejos traucos y reforzadas seguridades, hablamos de "tradición": así hay una filosofía griega, una meditación francesa, un pensar alemán. Es el "estilo" nacional que imponemos inevitablemente a una interrogación que trasciende fronteras de espacio y tiempo y que mantiene una autoría: la del hombre gestado por un país y por una historia singular.

En la tarea de revelarnos este estilo que somos, omitir la presencia de Macedonio Fernández sería un escándalo, pero —paradójicamente— no podemos incluirlo sin, primero, preparar el terreno. Es que, aquí, el problema de introducir a Macedonio es introducir el problema de Macedonio. Imaginemos un cruce de diagonales; por una diagonal parece que Macedonio sale a mirar afuera a respirar la fugacidad de las cosas, con el Río de la Plata ante sus ojos (río igual y diferente a sí mismo); por la otra, esa mirada está dada vuelta, como si mirándose el alma por dentro pudiera iluminar la calle, los árboles, los amigos. En esta segunda arteria, Macedonio inventa el macedonismo. Y nos deja con la guardia baja ante una casi mentirosa paradoja: el macedonismo es una autofilosofía (no un solipsismo, diríase técnicamente). Pero es una autofilosofía desde y para argentinos, una realización desacomplejada de la "filosofía sin más" que Leopoldo Zea postula para América. En este punto, quizá intersección de las diagonales, se puede tantear la posibilidad universal de un pensamiento que sólo pretende ser fiel a su movi-

miento y que, no obstante, tiene algo de ejemplar.

Dos instantáneas, entre otros muchos testimonios, pueden acercarnos una mejor comprensión: "Vivía (más que ninguna otra persona que he conocido) para pensar —dice Jorge Luis Borges—. Su pensamiento era tan vívido como la redacción de su pensamiento". Y Natalicio González: "Actuaba a la distancia: influía sin hacer acto de presencia; marcó el rumbo de toda una generación argentina y luego borró cautelosamente las huellas de su magisterio imperioso e invisible".

Ser de meditación y maestro de generaciones, Macedonio resiste la biografía sobre su existencia: tiene una múltiple capacidad de distraer la atención. Si enfocamos las cosas desde el ángulo de su obra escrita (como quieren los estructuralistas) perdemos lo no-escrito (su anecdotario; su filosofía andante, hecha de acciones y de gestos y aun de omisiones significativas). Si nos atenemos a las influencias declaradas que ejerció su magisterio, dejamos de advertir la camada de involuntarios seguidores que lo han plagiado sin saberlo.

Este retrato del macedonismo invita, más allá de la perplejidad, a la coparticipación en un proyecto: el pensamiento de Macedonio Fernández ha de ser completado, continuado por nosotros. La fragmentariedad, el inacabamiento, la tensión entre lo revelado y lo callado por su autor no es un defecto, algo que le falte a una obra que de antemano podríamos imaginar en forma definitiva, sino más bien el destino específico de su filosofía: un pensar que no cesa, como la vida, y que como ésta apenas permite entrever signos de lo Real.

Comprender a Macedonio es continuar a Macedonio y es también incorporarse a la criolledad esencial de una reflexión que busca el estilo que ya somos en la intuición, el humor, el tabú de la muerte, la amistad de los amigos, el secreto de la música, los paisanos del campo y una Buenos Aires que no puede equivocarse.

### BREVE PRESENTACION DEL DOCTOR FERNANDEZ, EN SU AUSENCIA

Permítaseme un recurso que, un poco, se inspira en el interesado. Porque lo que estoy por escribir tiene que ver con su costumbre de disculparse de asistir a un banquete, estando en él: voy a hacer como si no lo hubiera notado en el ágape (sé que estaba en un rincón) para poder comparar la reunión desde dos alternativas: sin su concurrencia o con ella.

En un año "muy" 1874, eje de nacimientos de la última generación modernista en Argentina, vino al mundo, un primero de julio para más exactitud, y no fue jamás modernista. Todo el mundo habla de la Revolución de 1874. ¿Quién, salvo su madre, recuerda su nacimiento?

En la República liberal, una generación se prepara para empuñar el timón y después lo conseguirá: los hombres del '80 se roban la

escena. Una escena colmada de acontecimientos: inmigración, conquista del Desierto, oleada positivista, intelectuales afiliados al modelo del Progreso indefinido y contestatario de todos los pelajes. El realismo es una fuerza motora en la política, el arte, la filosofía.

¿Dónde está Macedonio? Es imposible saberlo, hay alguien que tiene sus señas, el Doctor Fernández, abogado. Nunca ejerció una función pública, a excepción de un cargo de Fiscal del que lo echaron por no acusar a nadie.

Resulta que este Doctor se transforma —o mejor dicho, se da a conocer como Macedonio— a eso de los 50 años y se queda en la vidriera por poco más de un lustro. Nada que ver con el modernismo, ya lo apuntamos. Funda por su quincuagésimo aniversario la revista "Proa" y es vanguardista en poesía. En contra del positivismo que nadaba en el ambiente mismo, es un espiritualista. En oposición al activismo, a las escuelas que predicán el trabajo como medio de enriquecimiento material, él se puede preguntar al término del día qué es lo que ha dejado de hacer, para ver si todavía puede omitir algo.

A contracorriente de la corriente naturalmente, escribe "No toda es vigilia la de los ojos abiertos"; "Papeles de Recienvenido"; "Una novela que comienza"; "Elena Bellamuerte"; "Museo de la Novela de la Eterna".

Produce discípulos tan dispares como Raúl Scalabrini Ortiz y Jorge Luis Borges, en una ringlera de amigos que incluye a Leopoldo Lugones, José Ingenieros, Juan B. Justo, Marcelo del Mazo, Santiago Dabove; se cartea con William James; como buen payador, contrapuntea entre la desidia significativa y la pasión infinita que es, en su versión, pasión por lo infinito. Así nos llega su "existencialismo" con mates y guitarras, su metafísica que se hacía cargo de la "situación humana" en su conjunto: "Pienso siempre y quiero pensar; quiero saber de una vez si la realidad que nos rodea tiene una llave de explicación o es total y definitivamente impenetrable. Tarea aparentemente estéril, pero si de cuando en cuando no hubiera alguien que arrancara a los hombres de su ávida persecución del dinero, no valdría la pena de que la humanidad continuara reproduciéndose para obrar todos como autómatas repitiendo el mismo mecanismo de lucro".

Sin Macedonio —me arriesgo— no se hubiera podido formular mejor el desarrollo y el drama de un pensar enfrentado a la sordidez de una ética del dinero, al prejuicio del acartonamiento intelectual y al desafío de lo trascendental en lo cotidiano.

De aquí su vigencia, esa segunda cuerda de su humor que, bajo el disimulo y la humildad, se conserva intacta después de los años como una aventura inconclusa.

Ahora, por fin, anoto: estaba en aquel tiempo. Y me entusiasmo: nos hacía señas desde el rincón. Es hora que empecemos a descifrarlas.

## EL EMBRUJO DE LOS AQUENO

La filosofía de Macedonio es expresionista o, en otros términos, es la expresión de su existencia. De un rápido paseo por sus motivos, entresaco: "Amo y cultivo la nada insolente, no me refiero a la nada voluminosa en páginas de tantos discursos y memorias". O rescato: "Nada es más alta majestad y poesía más sensitiva que vivir sin ilusión para la ilusión de vida de los demás".

Amor a la nada, vivir sin ilusión. Todo esto en dosis furtivas, guiños de asombrada veteranía, está indicando un aparente extravío contemplativo. Aparente: Macedonio no se acuerda de la predicación del Eclesiastés —la vanidad de vanidades que hace fatuo el heroísmo de la voluntad— ni tampoco aprecia el pesimismo moderno. Cree más bien en una entrevisión del Mundo y en una práctica solitaria: la posición en que ambas se rozan constituye el secreto de la meditación.

Para eso, es necesario despreciar lo sabido, lo dado, lo repetido. Es preciso pensar lo que no está. Lo que aún no es. Pero la nada no es el vacío (lo será para "tantos discursos y memorias") sino aquello que aún no está establecido, pero que puede ser.

Ahora comprendemos por qué ha abolido, con gran tenacidad, la ley de causa-efecto y la lógica del raciocinio: son enemigas de la posibilidad. Pero sobre un fondo oscuro de adversidad, hay otros enemigos más coyunturales, quizá, aunque no menos endiablados. Macedonio los ha llamado los "aqueno". Son aquellos aparatos —advierte— "a cuyo funcionar precede siempre una expectativa incrédula" es decir, los encendedores, la lapicera automática, los nudos de no olvidar, los limpiamanchas, los paracaídas, los seguros de revólveres... El cuerpo es el principal aqueno. Juan Carlos Foix ha podido agrupar estos impedimentos, fuertes obstáculos detrás de una inocente máscara, sin reparar (en su lealtad al maestro) que éste se había dejado en el bolsillo un aqueno fundamental: el lenguaje.

"El idioma lo hemos hecho todos e inevitablemente todo el que habla contribuye también a su deformación y desuniformación". ¿Cómo extrañarnos de que existan malentendidos, que lo dicho por nosotros traicione nuestra intención? El hombre, criatura de vuelo y libertad, sospechoso de querer ejercitar todas las metafísicas posibles, tiene que vérselas con la palabra —su don— convertida en arma de la publicidad, de la consigna política o la indiferencia cotidiana. Se puede, en honor al verbo, callar. Macedonio prefiere hablar en silencio o callarse hablando: elige la poesía.

Quiere decir que la poesía es un camino. En lugar del conocimiento especulativo de la argumentación y los filosofemas, la poesía es una forma de manifestación de la "conciencia sensitiva" y lo primero que ella nos enseña es a no creer en la chatura de las cosas, en esa insolente manera de presentarse que éstas tienen cuando evocan sólo

la materia bruta de la Realidad. Si me abstengo de ese amor a primera vista con los objetos, elaboro una distancia necesaria entre lo que es y lo que puede ser. Esa es la poesía de Macedonio Fernández, una distancia que no pierde el mundo, que suspende su relación habitual y fatigada con él y que también puede llamarse ironía. En otro, un salto semejante puede lindar con el horror, ese congelamiento de las cosas producida por un súbito retroceso de la conciencia ante una impresión. En Macedonio, es un túnel de ternura y no confesado regocijo, el primer acto de una fundación: "La máxima esperanza de Poesía es que el mundo (la Contingencia) sólo exista por consentimiento de la Conciencia en su naturaleza de amor".

Más adelante ilustrará este suceso: "Mi poemática del Pensar intentará la transcripción de lo que pasa en la conciencia en los momentos en que acepta emocionalmente un modo doloroso del darse real; pero la poesía está en cada uno de estos actos de consentimiento".

Noé Jitrik nos ha hablado, a propósito de este punto, de una "poética del pensar" que resumiría la vocación última de Macedonio. Pero sólo ha examinado en su escritura; y de lo que se trata es de continuar su pensamiento en marcha (teniendo muy en cuenta lo que no pensó, esa pausa silenciosa que —a diferencia de otros oficiantes del Espiritu— no es una falta que hace pagar a los lectores sino un llamado a la libertad de cada uno).

### MACEDONIO HACIENDOSE

Volvemos al cruce de diagonales y preguntamos: ¿es que un sujeto puede encerrar el mundo? Para Macedonio el mundo no es lo que ha sido ni lo que está, sino la posibilidad. Esta posibilidad sólo puede ser abierta por la Fantasía. De aquí en más, desaparecen las reglas y mandan las imágenes.

Estamos autorizados a interrogar qué relación hay entre las imágenes y el "ahora y aquí". La circunstancia histórica puede ofertar un indicio: la Argentina de Macedonio es la Argentina-espejo. Entre cubistas, abstractos y ensimismados pintores; filósofos que recrean el pensar europeo; políticos positivistas; creadores de orquestas de tango y el marco de una culminación y agotamiento de la economía puramente agropecuaria, el universo de Macedonio parece un bosquejo irreal, una isla espléndida y automarginada, una aventura sin antecedentes ni posteridad. Pero, si se mira bien, lo irreal, lo insólito y la aparente deserción de su tiempo son, en el autor de "No toda es vigilia...", las notas de un contrapunto frente a lo Real —la realidad de sus días y su país— que no se agotó en la definición del argentino narcisista o masoquista mirándose el Rostro presente, sino que intuyó su cara probable, sin definir los rasgos, sólo con simuladas e indirectas arengas que dieron cuenta de un espíritu gastado y otro por venir. He aquí por qué en el prólogo de "Museo de la Novela de la Eterna" se nos anticipa: "Damos hoy a publicidad la última novela mala y la primera novela buena". No obstante, el tiempo enterrado no puede ser conclusión, fin total porque "la Muerte es un vivir de ausente" y hay que hallar el Tono, la involuntaria "verdad de persona" que "después de tanta Iluminación, tanta música, tanta velocidad, habría que recuperar" con el rescate de los sentidos (el oído, la vista, la inmovilidad), "hacer de nuevo lo remoto y lo incomunicado, para que reap-

rezca la ausencia, lo no sabido". Al fin del itinerario, está "la adoración de Todo", pero tanto "los tigres que causan miedo como los miedos que causan tigres" —léase la Realidad y el Ensueño— son obra de la conciencia que no se conforma con copiar las cosas. ¡Quiere inventarlas!

En este clima espiritual, podemos provocar el diálogo con Macedonio, verlo en su taller, haciéndose, de un tamaño agrandado que es el porte natural del Creador, fiel a los ímpetus de una metafísica siempre última y audaz —maravillosa por la constancia de su interrogación— y a la Pasión que vuelve digna la Vida y sus búsquedas.

"El público soñaría al par que la novela, pero al revés: para ésta su vigilia es su fantasía; su ensueño la ejecución externa de sus escenas", nos dice, sentando los principios de una obra abierta, en la máxima

radicalidad de su acepción. La obra abierta de Macedonio no se reduce a la escritura: es una Apertura a lo que vendrá, apertura que se piensa en la poesía sensitiva, que se abraza a la fantasía como posibilidad y que por eso es "capaz de fijar el tiempo, de compensar la muerte, de cambiar el pasado".

De este modo, celebrar e interpretar la ambigüedad del pensar de Macedonio es una y la misma cosa: identificar el fermento que, contenido en sus textos y en su biografía intelectual, nos conduce a una confrontación de orden cultural. Porque —queriéndolo o no— Macedonio nos ha puesto en un horizonte en que la duda, el desarrollo problemático, las enseñanzas de la historia, la parábola científica, la indeterminación, la probabilidad pueden sernos familiares a partir de lo que hasta entonces creíamos que eran sus antípodas: lo imaginario, la poesía, el Arte. Sólo que él no se propuso ningún tipo de alianza entre el conocimiento que parte de la experiencia y el cálculo y que el que viene del ejercicio de una poética reflexionante. Sin embargo, la coincidencia da qué pensar.

Aunque, por buen tiempo, es creíble que sólo se nos ocurran —hablando de Macedonio— vacilantes metáforas y demos extraña confirmación a una de sus muchas despedidas, en la puerta de un adiós no cerrado: "Os dejo contaminados con estos problemas de que adolezco".

EL DÍA

# El Gobierno de Argentina Paga a Periodistas Para Mejorar su Imagen en el Exterior

## Se Encarga de Elo una Compañía de Relaciones Públicas de Origen Norteamericano

**BUENOS AIRES, 21 de noviembre (AFP).—**El gobierno argentino pagó más de un millón de dólares a una firma de relaciones públicas para mejorar la imagen del país en el exterior, informó hoy un diario local.

"Periodistas argentinos están siendo comisionados para escribir historias positivas y ser distribuidas en el extranjero", agregó el informe del matutino **Buenos Aires Herald**.

El periódico, editado para la colectividad británica que reside en la Argentina y que contiene en español sólo su editorial, revela también que periodistas extranjeros son traídos aquí en visitas gratuitas.

"El gobierno cree que la Argentina no recibe una publicidad justa", dice el rotativo aludiendo al régimen castrense instalado en el poder hace 8 meses y que encabeza el presidente Jorge Rafael Videla.

"Las autoridades alegan que mientras los Estados Unidos, por ejemplo, son objeto de un detallado reportaje (lo bueno y lo malo) la Argentina casi siempre se ve pintada de negro", prosigue.

Después de señalar que muchos extranjeros creen que en la Argentina se libra una guerra civil día a día, como consecuencia de la violencia política que la azota, el **Herald** señala que el gobierno no se ha dado cuenta que existe buena voluntad hacia el país en todo el mundo.

"El problema parece ser que la gente en el exterior sabe poco de la lucha contra el terrorismo", añade el diario.

Medios de prensa consultados revelaron hoy que si bien existían versiones desde hace algunas semanas sobre la existencia de esa empresa, ninguna fuente oficial la confirmó.

Los rumores señalan que la firma actúa como asesora del gobierno en materia de relaciones públicas y es de origen norteamericano, pero no aportan otros datos.

El **Buenos Aires Herald** finaliza hoy su nota afirmando que "para la gente en el exterior el tratar de comprender qué está sucediendo en la Argentina es como seguir uno de esos films psicológicos modernos en los que no existen héroes ni villanos".

### AUMENTOS SALARIALES

El gobierno argentino dará a conocer mañana la nueva escala salarial que regirá en el país desde este mes y mediante la cual se fijan las remuneraciones básicas para unos 500 gremios laborales.

Previamente, la Secretaría de Información Pública de la Presidencia difundió hoy el texto del decreto por el que se disponen reajustes salariales para trabajadores del sector privado.

El propósito de esta medida, según lo expuesto por las autoridades, es elevar los ingresos de aquellos trabajadores que perciben salarios inferiores respecto a otros que realizan iguales tareas.

Estas diferencias salariales provienen de los convenios de trabajo discutidos el año pasado entre sindicatos, empresarios y gobierno, mediante los cuales algunos gremios alcanzaron mayores aumentos debido a sus medidas de fuerza.

En los últimos 12 meses, el poder adquisitivo de los salarios descendió en más de un 50 por ciento, de acuerdo a estudios de organismos privados, como resultado del proceso inflacionario que se registra en el país.

Señalan que la Guerrilla Está Casi Apagada

## Afirman que el Gobierno Argentino ha Pagado más de un Millón de Dólares Para Mejorar su Imagen

BUENOS AIRES, 21 de noviembre. (AP y AFP)—Por lo menos 121 guerrilleros izquierdistas murieron en lo que va del mes, en tanto que el gobierno hace esfuerzos por mejorar la imagen del país en el exterior, e incluso al efecto pagó más de un millón de dólares a una firma de relaciones públicas.

La continua represión de

las fuerzas armadas, que comenzaron la operación en Tucumán contra el Ejército Revolucionario del Pueblo de orientación marxista, se extendió a todo el país.

La participación de los militares comenzó el 9 de febrero de 1975, en los montes tucumanos, donde los guerrilleros del ERP levantaron campamentos para "liberar"

una amplia zona y demandar reconocimiento internacional. Los planes, según se informa, fueron neutralizados por la presencia militar.

El diario "La Nación" dice que el 12 de este mes "se apagó en los montes de Tucumán la última brasa de lo que pudo ser la hoguera de la soberanía nacional".

La guerrilla rural, de

acuerdo con los observadores, está liquidada y no tiene, por el momento, posibilidades de reaparecer. La represión se centrá ahora contra los guerrilleros urbanos "Montoneros", de la radicalizada juventud peronista.

Después de esto, el diario "Buenos Aires Herald" informó que periodistas argentinos han sido comisionados para escribir notas positivas para que sean distribuidas en el extranjero.

Dicho periódico, editado para la colonia británica que reside en Argentina y que sólo su editorial está escrito en español, revela también que periodistas extranjeros son traídos al país en visitas gratuitas.

El diario señala que el gobierno no se ha dado cuenta de que existe buena voluntad hacia el país en todo el mundo, y que por ello ha pagado más de un millón de dólares a una firma de relaciones públicas para mejorar la imagen de Argentina.

Otros medios de prensa señalaron que desde hace varias semanas ha habido versiones sobre la existencia de esa empresa, pero que ninguna fuente oficial había confirmado la especie.

Los rumores señalan que la firma actúa como asesora del gobierno en materia de relaciones públicas y es de origen estadounidense.

## EXCELSIOR

## Condenan a las "Dictaduras Fascistas de Latinoamérica", Jóvenes de 64 Países

Una condena a las "dictaduras fascistas de Latinoamérica" fue hecha ayer por los representantes de más de 64 países al concluir el Encuentro Internacional por la Solidaridad Antimperialista de la Juventud.

Aseguraron que tras el golpe fascista "en Chile se ha asesinado a 40,000 patriotas, miles de chilenos permanecen en las cárceles y los desaparecidos son más de 2,000; en Uruguay, pese al incremento de la represión y la tortura, continúa la heroica lucha de la clase obrera y del pueblo contra la dictadura".

En las conclusiones del encuentro se expresa que la dictadura fascista brasileña fue incapaz de resolver los problemas nacionales, los agravó y continúa ejerciendo gran represión y sigue desarrollando su política expansionista.

"Las dictaduras sangrientas que imperan en países co-

mo Guatemala, Paraguay, Bolivia, Nicaragua y Haití se mantienen mediante la represión. En Argentina, el imperialismo, la CIA y la reacción internacional tratan de instaurar una dictadura fascista, para lo cual recurren al terrorismo".

Los participantes denunciaron la conspiración que existe contra los gobiernos progresistas de Panamá, Guyana y Jamaica, así como los intentos para eliminar las conquistas del pueblo peruano.

El encuentro expuso su apoyo a los movimientos de liberación nacional de África Austral e hizo extensiva su solidaridad con la juventud y el pueblo de los países africanos donde regímenes reaccionarios y neocolonialistas prosiguen una política de represión y persecución contra las fuerzas democráticas y patrióticas.

Los delegados instaron a incrementar la solidaridad con el pueblo árabe, en especial con el de Palestina, así como a apoyar una solución justa, pacífica y democrática a la crisis libanesa y a continuar la campaña en favor de

una paz justa y duradera en el Cercano Oriente.

Afirmaron que el establecimiento de un nuevo orden económico internacional exige la sustitución de las relaciones desiguales y de la explotación de determinados países por los países capitalistas; por nuevas relaciones basadas en el respeto de la independencia y soberanía nacional, en la plena igualdad de derechos para los Estados, y en la no injerencia en los asuntos internos y en las ventajas mutuas.

Indicaron que la correlación actual de fuerzas internacionales favorece a quienes luchan por la paz, la seguridad, la cooperación y el progreso social, pasando por el período de la guerra fría a una era de coexistencia pacífica y de cooperación entre los pueblos.

## EXCELSIOR

## Préstamo a la Argentina Para que Pague una Deuda

MONTREAL, 21 de noviembre. (PL)—Un consorcio bancario canadiense encabezado por el Royal Bank otorgó 66 millones de dólares a la Argentina, para atender vencimientos de su deuda externa. La deuda exterior argentina ascendía el pasado 30 de junio a ocho mil 102 millones de dólares, excluidos los intereses, aunque estimaciones del Fondo Monetario Internacional la hacen elevar a más de diez mil millones de dólares.